

Es la Honda CR-V, según Kelley Blue Book



La mejor SUV 2016

La camioneta liviana CR-V de Honda se ubicó en lo más alto del Top 10 SUV 2016 entre las que son vendidas a menos de \$25,000, elaborado por los expertos de Kelley Blue Book. La lista agrupa a los vehículos del segmento más popular del mercado, "que está enamorado de las SUV compactas", según señala esa compañía especializada. Es un nuevo galardón para el CR-V, que también fue elegida como la SUV compacta del Año de KKB y una de las mejores en el Top 10 de Autos Familiares 2016, por su espacio, confiabilidad, refinamiento, eficiencia y cualquier otra cualidad que los consumidores estén buscando en una SUV compacta. FOTO: HONDA



El Mustang Shelby GT350 ya es amigo de las curvas.

>5



Chevrolet Malibu 2016 cambia de look en todo aspecto.

>8



Eléctrico Nissan Leaf 2016 ofrece una súper conexión.

>12

>6



355 TOYOTA



¡Especiales de Marzo!

0% APR POR 60 MESES**

¡Gran Selección de 2016 Toyota Tacomas y Tundras!

NUEVO

2016 COROLLA L
4 CILINDROS, 4 PUERTAS, AUT

#670455
#670434



\$17,390

DESPUÉS DE \$1,000 DE REEMBOLSO TOYOTA

NUEVO

2016 AVALON XLE
AUTO, 4DR

#678011



\$29,590

DESPUÉS DE \$1,750 DE REEMBOLSO TOYOTA

NUEVO

2016 CAMRY LE
AUT, 4 CILINDROS

#672263
#672054



\$21,290

DESPUÉS DE \$1,500 DE REEMBOLSO TOYOTA

2015 SIENNA L
FWD, V6, AUT, 4DR

#560327
#560349



\$26,890

DESPUÉS DE \$1,500 DE REEMBOLSO TOYOTA

NUEVO

2016 SCION IA
4DR, AUTO, 4DR

#654052
#654045



\$16,990

\$0 PAGO INICIAL

NUEVO

2016 RAV4 LE FWD
4 CILINDROS, AUT

#664012
#664042



\$23,990

DESPUÉS DE \$750 DE REEMBOLSO TOYOTA

1-888-835-8347

15625 Frederick Rd
(Ruta 355), Rockville, MD

www.355toyota.com



JORGE



GUSTAVO



PEDRO



SANTIAGO



SELORM

PRECIOS Y PAGOS INCLUYEN TODOS LOS REEMBOLSOS DE FABRICA Y EXCLUYEN REEMBOLSOS PARA MILITARES (\$1,000) Y GRADUADOS DE COLLEGE (\$750). TAMBIEN EXCLUYE IMPUESTOS, PLACAS Y COSTOS DE PROCESAMIENTO DEL DEALER (\$200). 0% DE FINANCIAMIENTO HASTA 60 MESES PARA COMPRADORES CALIFICADOS A TRAVES DE TOYOTA FINANCIAL SERVICES. EL TOTAL FINANCIADO NO PUEDE EXCEDER EL MSRP MAS OPCIONES, IMPUESTOS Y COSTOS DE LICENCIA. 0% POR 60 MESES RESULTA EN PAGOS DE \$16.67 POR CADA \$1000 PRESTADOS. OFERTA DEL APR NO ES VALIDOS CON EFECTIVO DE RETORNO. VER A DEALER POR DETALLES COMPLETOS. VER A DEALER POR DETALLES COMPLETOS. EXPIRA 04/04/16.

GRAN LIQUIDACION DE INVIERNO

\$0 Cuota Inicial

TAX ID & SOCIAL SECURITY **✓ Aceptado**

• TODOS Califican **• TODAS** Las aplicaciones de crédito son aceptadas

COLILLAS DE CHEQUE..... NO NECESITA
FACTURA DE TELÉFONO..... NO NECESITA
ESTADOS DE CUENTA BANCARIO..... NO NECESITA
SOCIAL SECURITY..... NO NECESITA
VISA..... NO NECESITA

TAX ID..... OK
EMPLEADO INDEPENDIENTE... OK
REPOSESIONES..... OK
FORECLOSURE..... OK
BANCARROTA..... OK

Te ofrecemos **\$3000** por tu trade in

NO IMPORTA LA CONDICIÓN EMPUJALO, JALALO, REMOLCALO! **Ó** HASTA **125%** DEL VALOR DE KBB* LO QUE SEA MEJOR!

ACEPTAMOS BICICLETAS, MOTONETAS, MOTOCICLETAS, BOTES, TRUCKS, CASAS RODANTES, TRENES, BUSES Y CUALQUIER MEDIO DE TRANSPORTE.

<p>90k Millas</p> <p>2007 TOYOTA YARIS</p>  <p>\$5,995 sale price* o tan bajo como \$59 por mes</p>	<p>2006 FORD FUSION SEL</p>  <p>\$5,995 sale price* o tan bajo como \$59 por mes</p>	<p>2007 FORD FUSION SE</p>  <p>\$5,995 sale price* o tan bajo como \$59 por mes</p>	<p>2006 FORD FREESTYLE LIMITED 4X4</p>  <p>\$6,995 sale price* o tan bajo como \$69 por mes</p>	<p>2013 FORD FOCUS SE</p>  <p>\$8,995 sale price* o tan bajo como \$89 por mes</p>
<p>2014 HYUNDAI ACCENT GLS</p>  <p>\$8,995 sale price* o tan bajo como \$89 por mes</p>	<p>2014 TOYOTA YARIS LE</p>  <p>\$9,999 sale price* o tan bajo como \$99 por mes</p>	<p>2009 HONDA ACCORD EX</p>  <p>\$9,995 sale price* o tan bajo como \$99 por mes</p>	<p>2013 CHEVROLET VOLT</p>  <p>\$9,999 sale price* o tan bajo como \$99 por mes</p>	<p>2011 TOYOTA PRIUS III</p>  <p>\$9,999 sale price* o tan bajo como \$99 por mes</p>
<p>2013 FORD C-MAX HYBRID SEL</p>  <p>\$10,995 sale price* o tan bajo como \$109 por mes</p>			<p>2013 HONDA CIVIC LX</p>  <p>\$10,995 sale price* o tan bajo como \$109 por mes</p>	<p>2013 NISSAN SENTRA SV</p>  <p>\$10,999 sale price* o tan bajo como \$109 por mes</p>
<p>2013 HYUNDAI SONATA SE FWD</p>  <p>\$10,995 sale price* o tan bajo como \$109 por mes</p>	<p>2013 TOYOTA COROLLA LE</p>  <p>\$10,999 sale price* o tan bajo como \$109 por mes</p>	<p>2006 HONDA PILOT EX-L 4X4</p>  <p>\$8,995 sale price* o tan bajo como \$89 por mes</p>	<p>2013 CHEVROLET MALIBU FWD 1LS</p>  <p>\$11,995 sale price* o tan bajo como \$119 por mes</p>	<p>2014 DODGE AVENGER SE FWD</p>  <p>\$11,995 sale price* o tan bajo como \$119 por mes</p>
<p>2014 CHEVROLET CRUZE LT</p>  <p>\$11,995 sale price* o tan bajo como \$119 por mes</p>			<p>2012 TOYOTA PRIUS II</p>  <p>\$12,995 sale price* o tan bajo como \$129 por mes</p>	<p>2014 TOYOTA CAMRY L</p>  <p>\$13,999 sale price* o tan bajo como \$139 por mes</p>
<p>2011 FORD F-150 XLT REG CAB</p>  <p>\$9,999 sale price* o tan bajo como \$99 por mes</p>	<p>2013 DODGE RAM CARGO VAN</p>  <p>\$9,999 sale price* o tan bajo como \$99 por mes</p>	<p>2011 FORD RANGER XL</p>  <p>\$10,999 sale price* o tan bajo como \$109 por mes</p>	<p>2007 FORD F-150 XLT SUPER CAB 4X4</p>  <p>\$10,995 sale price* o tan bajo como \$109 por mes</p>	<p>2014 CHEVROLET EXPRESS G2500 CARGO VAN</p>  <p>\$16,999 sale price* o tan bajo como \$169 por mes</p>

Gerente General **Jeff Kohl**

 Cristian - Español	 Willy - Español	 Dan	 George	 Frank	 David	 Donnie	 Alvaro - Español	 TJ
---	--	--	---	---	--	---	---	---

(703) 591-1400 | (866) 874-8521

SmartWheels A DIVISION OF TED BRITT FORD **www.TedBrittSmartWheels.com**
of Fairfax SMART WHEELS A DIVISION OF TED BRITT FORD **11101 Fairfax Blvd, Fairfax, VA 22030**

SO CUOTA INICIAL EN CREDITOS APROBADOS UNICAMENTE Y NO PUEDE SER COMBINADO CON NINGUNA OTRA OFERTA. PRECIOS LISTADOS NO PUEDEN SER COMBINADOS CON NINGUNA OTRA OFERTA. TRADE-IN VALUADO EN \$3000 NO PUEDE SER COMBINADO CON NINGUNA OTRA OFERTA. PRECIOS Y MENSUALIDADES LISTADOS EXCLUYEN IMPUESTOS, PLACAS Y GASTOS DE PROCESO (\$689.50). FOTOS UNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILUSTRATIVOS UNICAMENTE. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES.

DARCARS

CHRYSLER Jeep DODGE RAM
 OF MARLOW HEIGHTS
 www.DARCARSofmarlowheights.com

REVIVA SU CRÉDITO en DARCARS of Marlow Heights



BAJAS MENSUALIDADES

Variedad de marcas y modelos para elegir!



TIENE PROBLEMAS DE CRÉDITO Y NO PUEDE COMPRAR SU AUTO?

ACEPTAMOS TAX ID

todo el día, todos los días!



ACEPTAMOS TODAS LAS APLICACIONES... FINANCIAMOS A TODOS!

No importa la condición de su vehículo, aquí le damos el mejor valor por su auto viejo!

COMUNIQUESE CON NUESTRO EQUIPO HISPANO



SOMOS LOS DOCTORES ESPECIALISTAS EN CRÉDITO!

- ✓ NO SOCIAL
- ✓ NO CRÉDITO
- ✓ MAL CRÉDITO
- ✓ BANCARROTA
- ✓ REPOSESIONES

¡No pagos hasta 90 días!

Todo el proceso de la compra de tu auto EN TU IDIOMA!

CHEVROLET IMPALA



2010 \$9,991

CHRYSLER 200



2011 \$11,991

DODGE GRAND CARAVAN



2014 \$15,991

CHRYSLER 300



2012 \$16,991

JEEP CHEROKEE



2016 \$19,792

ACURA TSX



2014 \$22,991

CADILLAC ATS



2015 \$23,991

JEEP GRAND CHEROKEE



2013 \$23,991

RAM 1500



2013 \$25,991

DODGE CHALLENGER SRT8



2014 \$35,995

VISITENOS AHORA... AQUÍ PODEMOS AYUDARLO!

DARCARS OF MARLOW HEIGHTS



Lalin Gallart Gerente General



Jose Gerente de Ventas



Henry Miran Financiamiento



Hernan Vasco Financiamiento

(301) 423-5111

5060 Auth Way Marlow Heights, MD 20746



Koons Outlet

(703) 533-3363

www.KoonsOutlet.com

MÁS DE 150 AUTOS para elegir

✓ Mal crédito

✓ Bancarrota

No hay problema!

Bienvenidos Tax ID!

✓ Reposiciones

✓ Primeros compradores

07 CHEVROLET EXPRESS

Stk.000H3749

\$196

06 MINI COOPER

Stk.000H3752

\$96

07 FORD EDGE

Stk.000H3744

\$138

08 CHEVROLET SILVERADO 1500

Stk.000H3698

\$236

08 VOLKSWAGEN RABBIT

Stk.000H3697A

\$81

09 DODGE AVENGER

Stk.000H3707

\$100

09 FORD MUSTANG

Stk.000H3755

\$171

09 INFINITI G37

Stk.000H3740

\$221

09 NISSAN VERSA

Stk.000H36950

\$93

10 FORD RANGER

Stk.000H3743

\$150

11 DODGE JOURNEY

Stk.000H3751

\$159

11 NISSAN MAXIMA 3.5

Stk.000H3746

\$220

08 HYUNDAI SANTA FE

Stk.000H3757

\$138

12 FORD F-150

Stk.000H3670

\$310

12 TOYOTA CAMRY

Stk.000H3767

\$211

13 FORD C-MAX

Stk.000H3692

\$166

13 HONDA PILOT EX-L

Stk.000H3765

\$349

14 DODGE GRAND CARAVAN

Stk.000H3729

\$200

302 East Annandale Rd. Falls Church, VA 22042

OFERTAS Y MENSUALIDADES PARA CREDITOS CALIFICADOS Y APROBADOS, BASADOS EN 20% CUOTA INICIAL, 3.99% TASA DE INTERES POR 72 MESES. EXCLUYE IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE PROCESO DEL DEALER. OFERTAS NO PUEDEN SER COMBINADAS. OFERTAS Y PROMOCIONES APLICAN RESTRICCIONES. NO TODOS CALIFICAN. FOTOGRAFIAS UNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILUSTRATIVOS. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES. AGREGAR \$599 A LOS GASTOS DE PROCESO DEL DEALER



Koons Falls Church Ford

703.241.7200

1051 East Broad Street - Falls Church, VA 22044



Go Further

Visitanos en

www.KoonsFallsChurchFord.com

Vea que tan FACIL es COMPRAR 1,2 y 3

1. Colilla de pago de trabajo
 2. Un recibo de utilidades (cable ó teléfono)
 3. Licencia de conducir
- y prepárese para manejar un auto nuevo o usado!!

✓ Mal crédito
✓ Reposeído
✓ Bancarrota
¡NO HAY PROBLEMA!
Aceptamos todas las aplicaciones!

Programa especial para compradores por primera vez!
Bienvenidos TAX ID!

AHORRE MILES DE DÓLARES; INSPECCIÓN DE VA GRATIS... DE POR VIDA!

2013 NISSAN ROGUE SUV

Stk.00P21341

\$225

2012 CHEVROLET CAMARO

Stk.0P21145A

\$306

2012 NISSAN SENTRA

Stk.F208059A

\$129

2008 CHEVROLET EQUINOX SUV

Stk.F103997A

\$156

2012 KIA SORENTO

Stk.00P21191

\$194

2004 FORD F-250

Stk.FB82935A

\$213

2007 TOYOTA CAMRY

Stk.FC19332A

\$131

2011 TOYOTA TUNDRA

Stk.0P21265A

\$332

2012 MAZDA 3

Stk.00P21334

\$186

2013 FORD EXPLORER

Stk.00P21342

\$288

2008 NISSAN SENTRA

Stk.0P21327A

\$83

2015 FORD TRANSIT

Stk.0PR21361

\$337

2013 RAM 2500

Stk.00P21340

\$383

2014 NISSAN MAXIMA

Stk.FA09830N

\$263

2014 HYUNDAI ACCENT

Stk.0PR21351

\$129

2014 FORD F-150

Stk.00P21192

\$366

2014 FORD F-150

Stk.00P21248

\$350

2014 FORD MUSTANG

Stk.FB58898B

\$300

\$500 DESCUENTO
En la compra de cualquier auto usado

¡Más de 200 autos usados para elegir!

ULTIMAS UNIDADES 2015!

Pregunta por nuestros especiales en autos nuevos



Julio Romano (703) 725-1927



Tony Cruz (703) 598-5196



Pedro Andrade (703) 622-5383



Tony Anzo Finance Manager



Marina Bonilla Finance Manager

OFERTAS Y MENSUALIDADES PARA CREDITOS CALIFICADOS Y APROBADOS, BASADOS EN 20% CUOTA INICIAL, 3.99% TASA DE INTERES POR 72 MESES. EXCLUYE IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE PROCESO DEL DEALER. OFERTAS NO PUEDEN SER COMBINADAS. OFERTAS Y PROMOCIONES APLICAN RESTRICCIONES. NO TODOS CALIFICAN. FOTOGRAFIAS UNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILUSTRATIVOS. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES.

El indómito potro de Ford pierde la timidez

Mustang GT350 el nuevo amigo de las curvas

Este coche es ágil, rápido, seguro y sin duda produce placer a cualquiera que disfrute manejar un buen auto.



Un Ford Mustang Shelby GT350R 2016 es conducido al final de la línea de ensamblaje de Ford en la planta Flat Rock. Un lote especial de 37 poderosos coches GT350R y 100 GT350 fueron producidos en la misma planta en la que se producen los Mustang y los Ford Fusion.

DEARBORN, MICHIGAN ESPECIAL

La ruta más corta al siguiente semáforo con frecuencia se conseguía sentado al volante de un Mustang. Y esto fue verdad con más frecuencia en las ediciones especiales. Ya en las curvas las cosas cambiaban y mucho. No más. Sin embargo, con el GT350 el potro perdió la timidez ante la sensualidad del camino y despertó esa parte del macho alfa que siempre trajó dentro de sí.

Primeramente fue necesario que las cosas cambiaran atrás, es decir,

que Ford decidiera ponerle una suspensión posterior independiente, lo que se hizo en esta generación. Gracias a esa decisión de transformar este símbolo estadounidense por excelencia en un ícono global se logró venderlo en más de 100 países. La globalización, sin embargo, conlleva muchas responsabilidades. Y una de ellas es el hecho de que sus rivales ya no son solo los similares Camaro y Challenger. Ahora el corcel de Detroit necesita estar a la altura de enemigos como el BMW M4 o el Audi RS5. Y el GT350 se hizo justo para eso.

Como quitar peso es más efectivo que añadir potencia,

Ford puso "solamente" 526 caballos en su Pony. Los acomodó en un motor nuevo y puro. El resultado es brillante, sin duda, pero de alguna manera es tal vez un poco "menos" Mustang de lo que algunos hubieran esperado.

Porque el GT350 es un devorador de pistas, no tanto de ciudad. Es un V8 estadounidense capaz de revolucionar mucho, tanto que su línea roja llega a las 8,250 rpm y ahí los 526 caballos de fuerza están en su plenitud haciendo girar las ruedas posteriores y nuestra mente.

Agarre de un grande
Sien el semáforo de la esqui-



Con el Mustang Shelby GT350 el potro de Ford deja a un lado la timidez ante la sensualidad de la carretera, cuyas millas e incluso sus curvas devora como si fuera la cosa más fácil del mundo.



Los asientos del GT350 y GT350R son de cubo y ofrecen gran soporte, algo que se va a necesitar si quiere sacar provecho de esta magnífica máquina.

Tratado con cuidado, éste probablemente sea el Mustang más dócil de toda su historia. Nada que ver con la brutalidad absoluta del anterior potro que usaba la famosa Cobra en la parrilla y presumía de nada menos que 662 caballos sobre dos ruedas ligadas por un eje rígido. Que no se confunda esa docilidad con debilidad.

El auto es muy, muy rápido y en una carretera o en una pista llegará antes que sus rivales incluso en sus versiones más radicales como el ZL1 del Camaro o el Hellcat del Challenger.

Sí, este no es un Mustang como solía ser. La excepción es el interior, que se ve parecido a los demás potros excepto por la pantalla que es más chica para ahorrar peso (y el que quiere un GT350 no están pensando en pantallitas, sino en desempeño) y en los asientos, que son de cubo y ofrecen gran soporte, algo que vas a necesitar si quieres sacar provecho de esta magnífica máquina oriunda de Dearborn, Michigan.

El nuevo Shelby es un auto refinado como nunca antes lo fue un Mustang. Vencerá al "Gatito del Infierno" tantas veces se pongan a correr en un circuito, aunque no pueda llegar antes que aquél al siguiente semáforo. Tal vez decepcione al fanático del Mustang tradicional, pero el resto del mundo, al menos a los que conozcan y disfruten de un deportivo de verdad, estará complacido y feliz por dar la bienvenida al más rápido y global Mustang de toda su historia.

Es el Mustang más dócil, más rápido y más global de toda su historia.

na éste no es un Mustang como solía ser, por fortuna tampoco es en carretera o, aún mejor, en un circuito.

Entra a las curvas y verás que el esfuerzo de Ford para quitarle peso paga dividendos a sus compradores. El coche es ágil, rápido, seguro y sin ninguna duda producirá placer a cualquiera que disfrute manejar un buen auto, poniéndole en la cara una sonrisa que

tardará buen rato en borrarse. Sin embargo, la suspensión independiente posterior no libra al conductor inexperto de

los peligros de un auto con mucha fuerza en las ruedas posteriores.

Tome la buena caja manual, acelere fuerte hasta hacer el tercer cambio, reduzca hacia segunda un poco antes del tiempo y verá la parte posterior saltar hacia un lado con singular alegría. No será tan difícil de corregir.



MILLER TOYOTA SCION EN MANASSAS, VA.

Nuevos

Nuevo CAMRY

2016 TOYOTA

0% por 60 meses*
y \$500 de reembolso de financiamiento Toyota*
ó \$1,500 de reembolso de Toyota*

Nuevo SIENNA

2016 TOYOTA

0.9% por 60 meses*
ó \$750 de reembolso de Toyota*

Nuevo RAV4

2016 TOYOTA

0% por 60 meses*
ó \$750 de reembolso de Toyota*

Will
1-888-755-5384

Sergio
(540)222-8313

Mike
(703)638-2249

Carlos Ramos
1-888-755-5384

Ivan
571-358-5253

Jose Zelaya
703-396-5037

Vladimir Brun
703-396-5036

Miguel Marcia
Consejero de Servicios

Autos Nuevos: 1-888-755-5384
8500 Sudley Rd, Manassas VA, 20155
PARA VER TODO NUESTRO STOCK VISITENOS EN: www.MillerToyota.com

MILLER TOYOTA SCION EN MANASSAS, VA.

Usados

Autos Usados **1-888-771-6952**

2012
Scion XB
Precio Especial
\$11,826

2013
Ford C-Max Hybrid SE
Precio Especial
\$12,982

2008
Toyota RAV4 Limited C Ltd
Precio Especial
\$14,488

¡MAS DE 100 TOYOTAS CERTIFICADAS DISPONIBLES!

2011
Nissan Maxima 3.5 S
Precio Especial
\$15,472

2014
Corolla S Plus
Precio Especial
\$15,964

2014
Toyota Camry SE
Precio Especial
\$18,761

TODAS LOS PRECIOS MAS IMPUESTOS, PLACAS Y COSTOS DE PROCESAMIENTO. SUJETO A PRIORIDAD DE VENTA.

8500 Sudley Rd, Manassas VA, 20155
www.MillerToyota.com

¡Miller Toyota Tiene Un Verdadero Equipo Hispano A Su Servicio!

DANNY ULLOA
(571)437-4236

JOSE (Gte. Finanzas)
(703)335-6227

MANOLO
(818)585-0201

¡VISITE NUESTRO CENTRO DE SERVICIO Y PARTES!

Eric Barrios
Manager-Blue Team
703-396-506
888.223.1527

Victor Gamez
Parts Professional
703-396-5061
parts@millertoyota.com

Según la publicación Kelley Blue Book

Las 10 mejores SUV del 2016

Lista de camionetas compactas que se venden a menos de \$25.000 es encabezada por la Honda CR-V 2016.

AUTOPROYECTO.COM
ESPECIAL

El Top 10 SUV 2016 por menos de \$25.000 elaborado por los expertos de Kelley Blue Book, agrupa a los vehículos del segmento más popular del mercado, con modelos que tienen mucho más de lo que muchos esperan.

“El mercado de Estados Unidos está enamorado de las SUV compactas y los usuarios de Kelley Blue Book, están especialmente interesados”, afirmó Jack R. Nerad, director editorial ejecutivo y Analista de Mercado de Kelley Blue Book’s KBB.com. “Estos modelos –prosiguió–, combinan una excelente posición de manejo, gran visibilidad, espacio de carga, opción de tracción en las cuatro ruedas y la eficiencia de un sedán”.

Al respecto, sostuvo que “por esa y otras razones es el segmento de más crecimiento en la industria”.

Mientras tanto, Honda celebró la publicación de esta lista, dado que su modelo CR-V se ubica a la cabeza de las 10 mejores SUV del año 2016.

Al respecto, anunció que el CR-V, que es el SUV más vendido en los Estados Unidos, tuvo un aumento de 13,2 por ciento para establecer un récord en febrero con 25 mil 250 vehículos vendidos.

Otra SUV de Honda, el Odyssey, tuvo una ganancia de dos dígitos, un aumento de 11,4 por ciento con 8 mil 994 unidades vendidas en el mes.

“Los vehículos de Honda



La camioneta compacta Toyota RAV4 Hybrid también figura en la afamada lista de las 10 mejores SUV del año. FOTOS: MARK LENNIHAN / AP

están desafiando las tendencias del sector, incluso a pesar de que nuestros modelos de camionetas ligeras estuvieron al rojo vivo este invierno”, señaló Jeff Conrad, vicepresidente senior y gerente general de la División Honda. “Con una completamente nueva Ridgeline en camino, Honda está magníficamente bien posicionada para un comienzo increíblemente sólido del año”, sentenció.

La lista

El siguiente es el Top 10 SUV 2016 por menos de \$25.000 en base al Kelley Blue Book Fair Purchase Price de febrero 2016, además de los extensos Test Drives realizados por los expertos de KBB.com, los que acumulan miles de millas detrás del volante y utilizan todos los

nuevos sistemas de tecnología de seguridad, comunicación y entretenimiento en cada uno de los modelos.

1. Honda CR-V

Fue elegida también como la SUV compacta del Año de KBB y una de las mejores en el Top 10 de Autos Familiares 2016, por su espacio, confiabilidad, refinamiento, eficiencia y cualquier otra cualidad ventajosa que cualquier consumidor esté buscando en una SUV compacta.

2. Mazda CX-5

Como la mayoría de los modelos nuevos de Mazda, se puede decir que la CX-5 es uno de los modelos con más estilo y mejor experiencia de manejo en su segmento. La incorporación de



El Honda CR-V, que es el SUV más vendido en los Estados Unidos, fue nuevamente puesto a la cabeza de la prestigiosa lista TOP SUV 2016 de Kelley Blue Book. FOTOS: HONDA



El modelo CX-5 de Mazda ocupa el segundo puesto en el TOP SUV 2016 de Kelley Blue Book anunciado esta semana. FOTOS: REMY DE LA MAUVINIÈRE / AP

tecnología de última generación en 2016, le agrega muchos atributos.

3. Hyundai Tucson

No apareció en el Top 10 el año pasado, pero la nueva SUV compacta de Hyundai se ubicó en el 3er. puesto por su gran rediseño, entre otras mejoras.

4. Kia Sorento

Fue totalmente rediseñada para 2016 y ahora incluye una larga lista de equipos de alta calidad y tecnología avanzada. Para los que quieran o puedan

superar el límite de los \$25.000, la opción con tras filas de asientos es una de las mejores de su clase.

5. Subaru Forester

El legendario sistema de tracción en las cuatro ruedas y su excelente récord de confiabilidad, le dan a esta SUV compacta las calificaciones necesarias para elegirla en estados de mucho sol o mucha nieve.

6. Honda HR-V

La nueva integrante de la familia de SUV de Honda si-

gue los pasos de sus hermanas mayores. Ganó en los Premios Mejor Auto Familiar 2016 y es una excelente opción para los que estén buscando un vehículo con mucha flexibilidad y gran tecnología.

7. Toyota RAV4

Tiene uno de los interiores más amplios del segmento y la reputación como una de las mejores en confiabilidad. Este modelo supera las expectativas del más exigente.

8. Nissan Rogue

Por dentro y por fuera, esta SUV compacta de Nissan da la impresión de ser más grande. Es el modelo más compacto con la opción de tras filas de asientos, muy pequeños, pero nadie más los ofrece.

9. Jeep Renegade

El modelo más reciente de Jeep con capacidad off-road, tiene el espíritu de una Jeep Wrangler, pero la eficiencia de un auto compacto.

10. Jeep Wrangler

Cuando se le quita la capota y se maneja en off-road, ofrece una experiencia de manejo única en el segmento de las SUV compactas. Esta Jeep Wrangler quizá no es la mejor opción para todos los que estén buscando una SUV compacta, pero sí la más divertida.

Drive Right.

LINDSAY

EST. 1963



You'll Love It At Lindsay

Dice sí!!!



Tax ID Sin crédito Empresa nueva

Obten hasta **\$2000** ADICIONALES al valor de tu trade-in!

0% APR Disponible hasta **72 meses** (Modelos Selectos)

No pagos hasta **90 días**

\$0 cuota inicial

<p>HASTA \$6500 de descuento</p> <p>NUEVO 2016 TRANSIT (low roof)</p>	<p>HASTA \$10000 de descuento</p> <p>NUEVO 2016 F-150</p>	<p>HASTA \$7500 de descuento</p> <p>NUEVO 2016 EXPLORER</p>	<p>DESDE \$159 Mensual</p> <p>NUEVO 2016 FIESTA</p>	<p>DESDE \$199 Mensual</p> <p>NUEVO 2016 FUSION</p>	<p>DESDE \$179 Mensual</p> <p>NUEVO 2016 ESCAPE</p>	<p>DESDE \$129 Mensual</p> <p>NUEVO 2016 FOCUS</p>
---	---	---	---	---	---	--

<p>2012</p> <p>MAZDA 3 i</p> <p>\$94 mensual</p>	<p>2013</p> <p>NISSAN ALTIMA 3.5</p> <p>\$138 mensual</p>	<p>2012</p> <p>FORD TRANSIT XL</p> <p>\$159 mensual</p>	<p>2013</p> <p>FORD F-150</p> <p>\$268 mensual</p>	<p>2014</p> <p>TOYOTA CAMRY</p> <p>\$182 mensual</p>	<p>2015</p> <p>TOYOTA SIENNA LE</p> <p>\$275 mensual</p>
---	--	--	---	---	---

Compra tu auto y establece tu crédito!

<p>LUIS 866-605-4107</p>	<p>MIKE 888-535-8770</p>
-------------------------------------	-------------------------------------

866-605-4107

LindsayFordOfWheaton.com

Abierto 24 horas los 365 días

11250 Veirs Mill Road Wheaton, MD 20902

ABIERTO LUNES A VIERNES 9-9 SABADO 9-6 DOMINGO 11-5

<p>MARIBEL 866-605-3162</p>	<p>MARIO 866-605-2113</p>	<p>FRANCISCO 866-605-3038</p>
--	--------------------------------------	--

*MAS IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE ENVÍO Y \$200 GASTOS DE PROCESO DEL DEALER (NO REQUERIDO POR LA LEY). FOTOS ÚNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILUSTRATIVOS Y POSIBLEMENTE NO REFLEJEN EL VEHICULO PUBLICADO. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES. MENSUALIDADES BASADAS EN 30% CUOTA INICIAL, 7.9% TASA DE INTERES POR 72 MESES.



6510 Little River Turnpike
Alexandria, VA 22312
JerrysFord.com

Ofertas de Primavera

Nosotros mejoramos cualquier precio de otro dealership, visitanos con tu mejor oferta!

HASTA \$12,000 de descuento
(EN MODELOS SELECTOS)

Nuevo 2015
FORD F-150 XLT
4X2 superCrew truck 2WD
Stk.151471



PRECIO JERRY'S

\$25,940*

2.7L 6 cyl turbo-charged 6 speed automatico

Nuevo 2016
Ford Explorer
BASE SUV FWD
Stk.161056



PRECIO JERRY'S

\$25,107*

3.5L 6 CYL SEQUENTIAL-PORT F.I. 6 speed automatico

Nuevo 2015
Ford F-350 Super Duty
Truck 4WD
Stock: 151205



PRECIO JERRY'S

\$41,750*

Motor 6.2L 8Cyl. Sequential Fuel Injection 6-Speed Automatico

Nuevo 2016
Ford Focus S
Stk.16578



PRECIO JERRY'S

\$11,434*

Motor 2.0L 4Cyl fuel injected, 6 speed automatico

Nuevo 2016
Ford Fusion SE
Sedan
Stk.161161



PRECIO JERRY'S

\$28,260*

FWD 1.5L 4CYL TURBOCHARGED

Nuevo 2016
Ford Mustang
v6, coupe, RWD
STK.16819



PRECIO JERRY'S

\$19,451*

motor 3.7L 6 CYL sequential-port F.I. 6 Speed automatico

2008 Stk.16355A

FORD FUSION **\$5,988***

2011 Stk.151573B

HONDA ODYSSEY **\$16,499***

2011 Stk.16864A

FORD E-350 **\$16,995***

2013 Stk.16934A

FORD FOCUS **\$17,599**

2010 Stk.16422a

FORD ESCAPE LIMITED **\$9,988***

2007 Stk.16305A

FORD TAURUS **\$3,499***

2013 Stk.11786P

FORD FIESTA **\$5,988***

2014 Stk.151433A

CHEVROLET CAMARO **\$14,988**

2011 Stk.16388A

NISSAN FRONTIER **\$16,988***

2015 Stk.11790P

HYUNDAI SONATA **\$16,988***

2016 Stk.11811P

MAZDA MAZDA 6 **\$17,788**

2008 Stk.16355A

FORD FUSION SEL **\$5,888***



(703) 256-5000



Pedro



Oscar

PRECIOS PARA CREDITOS CALIFICADOS Y APROBADOS. INCLUYEN TODOS LOS REEMBOLSOS E INCENTIVOS DE FABRICA. EXCLUYE IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE PROCESO Y ENVI. PRECIOS INCLUYEN \$2000 DE INICIAL O TRADE-IN.FOTOGRAFIAS UNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILUSTRATIVOS. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES. APLICAN RESTRICCIONES.

Más estilizados, grandes, livianos y espaciosos

Chevrolet Malibu, un cambio de look

Fue uno de los tres grandes finalistas para el premio Auto del Año 2016 en el Auto Show de Detroit.



Como parte de su equipamiento estándar, los Malibu presentan el sistema de info-entretenimiento Chevrolet MyLink Radio, con pantalla táctil a color de 7 pulgadas y compatibilidad con los sistemas Apple CarPlay y Android Auto. FOTO: CHEVROLET

DETROIT ESPECIAL

El Chevrolet Malibu 2.0 T Premier 2016, la versión de más alta gama de la nueva generación del Chevrolet Malibu, marca un cambio radical en un auto que tradicionalmente era considerado como el típico modelo para rentar en un aeropuerto y que ahora lo coloca de lleno en la lista de modelos que alguien podría comprar simplemente porque le gusta.

Además de su diseño exterior estilizado, el nuevo sedán de Chevrolet es más largo que la generación anterior, pero al mismo tiempo es casi 300 libras más ligero, cuenta con más espacio interior y capacidad de carga (15.8 pies cúbicos), y es más eficiente en sus seis variantes, incluyendo por supuesto la del tren motor híbrido.

Por todo esto, el nuevo Chevrolet Malibu llegó a ser uno de los tres grandes finalistas al Premio al Auto del Año en Norte América, convocado por el Auto Show Detroit 2016.

El Malibu 2.0 T Premier 2016 del Test Drive estaba equipado con el motor turbo de cuatro cilindros y 2.0 litros, acoplado a la transmisión automática de ocho cambios y 250 caballos de fuerza, tiene un rendimiento de 22 millas por galón de gasolina en tráfico de ciudad y hasta 33 en carretera, según los cálculos de la Agencia de Protección al Medio Ambiente (EPA).

Uno de los grandes avances en cuanto al valor del nuevo Malibu es que incluye una larga lista de equipo estándar de seguridad, como 10 bolsas de aire, luces delanteras con tecnología LED, asientos de ocho ajustes para el conductor, acceso y encendido del motor sin llave

y la tecnología de ahorro de gasolina Stop/Start que apaga el motor en cuanto el vehículo se detiene y lo arranca cuando el conductor levanta el pie del pedal del freno.

El sistema de info entretenimiento Chevrolet MyLink Radio con pantalla táctil a color de 7 pulgadas y compatibilidad con los sistemas Apple CarPlay y Android Auto y cámara de asistencia para maniobras en reversa, también forma parte del equipo estándar.

El equipo de seguridad se completa con tecnologías como Asistencia de Cambio de Carril, Frenado Frontal para Proteger a los Transeúntes y Frenado Automático a Baja Velocidad.

Finalmente, la tecnología Teen Driver – disponible como parte del equipo estándar en los modelos Malibu LT y Premier – ayuda a aumentar los niveles de seguridad de los adolescentes



Además de su nuevo y espectacular diseño, los Malibu de Chevrolet incluyen una larga lista de equipos estándar de seguridad, incluyendo 10 bolsas de aire. FOTO: CHEVROLET



Con 250 caballos de fuerza, el Chevrolet Malibu 2016 tiene un rendimiento de 22 millas por galón de gasolina en tráfico de ciudad y hasta 33 en carretera. FOTO: CHEVROLET

EN CUESTION DE PRECIOS

- Estos son los precios base (Manufacturer's Suggested Retail Price, MSRP) de los Chevrolet Malibu.
- Chevrolet Malibu L \$21,625.
- Chevrolet Malibu 1LS \$23,120.
- Chevrolet Malibu 1LT \$25,020.
- Chevrolet Malibu 2LT \$28,620.

al apagar el sonido del sistema de audio o de cualquier teléfono conectado al vehículo cuando el conductor o el pasajero del asiento delantero no tienen abrochado el cinturón de seguridad.

Es el primer sistema de seguridad de la industria que le permite a los padres de un conductor adolescente analizar sus hábitos de manejo, lo que puede servir para mejorar la enseñanza de conducción segura.

Precios y competencia

El Chevrolet Malibu, que según el fabricante es el sedán más eficiente, más avanzado y mejor conectado en la historia de la legendaria marca americana, salió a la venta en diciembre 2015.

La marca de GM ofrece además el Malibu Hybrid LT, con rendimiento estimado de hasta 48 millas por galón en ciudad, 45 en carretera y 47 de promedio combinado, por un precio base de \$28,645.

Todas las versiones del Che-

vrolet Malibu 2016 se fabrican en la planta de General Motors Fairfax en Kansas City, Kansas con partes de proveedores de todo el mundo.

Nuestra calificación

Esta nueva generación del Chevrolet Malibu lo aleja definitivamente de esa imagen de auto de una flota de renta y lo acerca a los modelos que han dominado el segmento durante décadas.

La experiencia de manejo con el motor Turbo de 2.0 litros es excelente. Responde de forma adecuada en cualquier situación, la dirección es precisa y la suspensión hace que el viaje sea cómodo y agradable.

Finalmente, la gran cantidad de tecnologías de seguridad, comunicación y entretenimiento, convierten a este auto en algo mucho más completo que un sistema de transporte básico del punto A al punto B.



NO pagos por **90 días**

Autos usados desde \$4,995

PROGRAMA PARA PRIMEROS COMPRADORES DISPONIBLE

Programas de re-establecimiento de crédito disponibles!

<p>2005 BMW 325i Stk.4761A</p> <p>\$6,675</p>	<p>2011 DODGE JOURNEY Stk.P749</p> <p>\$14,985</p>	<p>2012 CHEVROLET SONIC 2LS Stk.4384A</p> <p>\$9,420</p>	<p>2009 CHRYSLER TOWN & COUNTRY WGN Stk.4906A</p> <p>\$9,995</p>	<p>2011 CADILLAC CTS AWD Stk.P716</p> <p>\$22,590</p>
<p>2013 CHRYSLER 300 RWD Stk.P729</p> <p>\$16,995</p>	<p>2010 INFINITI G37x AWD Stk.P695</p> <p>\$17,995</p>	<p>2012 CHEVROLET SONIC Stk.4940A</p> <p>\$8,650</p>	<p>2012 SUBARU BRZ Stk.4957A</p> <p>\$20,450</p>	<p>2011 CADILLAC ESCALADE AWD Stk.P759</p> <p>\$36,900</p>
<p>2013 VOLKSWAGEN BEETLE FWD Stk.P678</p> <p>\$13,600</p>	<p>2012 TOYOTA CAMRY FWD Stk.P787</p> <p>\$17,265</p>	<p>2014 KIA OPTIMA Stk.P698</p> <p>\$14,950</p>	<p>2015 CHEVROLET EXPRESS Stk.P768</p> <p>\$26,420</p>	<p>2011 HONDA CR-V Stk.P741</p> <p>\$15,875</p>



(703) 720-4200
6500 Little River Turnpike - Alexandria, VA 22312

Pagos basados en 2.99% APR financiamiento por 75 meses. Pagos estimados incluyen cargos de proceso del dealer. Excluye impuestos, placas y registracion. Basados en créditos APROBADOS a través de prestamistas designados del dealer. Precios excluye impuestos, placas, registracion y cargos de proceso del dealer. Todas las ofertas mutuamente exclusivas y no pueden ser combinadas incluyendo ofertas de Internet. Autos sujetos a prioridad de ventas. No somos responsables por errores tipograficos. Ofertas por tiempo limitado.

VISITANOS EN:



1 for everyone Sales Event

DESDE

\$16640

4 unidades en stock.



NUEVO 2016 TOYOTA
COROLLA L

(Incluye \$1,000 reembolso Toyota).

DESDE

\$21064

30 unidades en stock.



NUEVO 2016 TOYOTA
CAMRY LE

(Incluye \$1,500 reembolso Toyota).

DESDE

\$23649

9 unidades en stock.



NUEVO 2016 TOYOTA
RAV4 LE FWD

(Incluye \$750 reembolso Toyota).

DESDE

\$26754

6 unidades en stock.



NUEVO 2015 TOYOTA
SIENNA L

(Incluye \$1,500 reembolso Toyota).

ROBERT



JORGE



LUIS



JULIO



YOUNG



DARCARS
You're gonna love these deals

1 888 869 1548

DARCARS Toyota of Silver Spring

12210 Cherry Hill Road, Silver Spring, Maryland 20904



DARCARSToyota.com

TODOS LOS PRECIOS MAS IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE PROCESO DEL DEALER \$300 Y DESTINO (\$835 AUTOS Y \$1,250 SUV'S). FINANCIAMIENTO ESPECIAL BASADO EN CREDITOS CALIFICADOS Y APROBADOS. NO TODAS LAS OFERTAS PUEDEN SER COMBINADAS. FECHA DE EXPIRACION 03/14/2016.

355 TOYOTA Autos Usados | TAX ID Bienvenido

¿No crédito? ¡Aquí aceptamos todas las aplicaciones!

2009 FORD FOCUS SE SEDAN
#672322A
\$7,990

2012 SCION XD
670410A
\$10,490

2013 SCION XD
664060A
\$10,999

2012 SCION XB
555027A
\$11,290

2011 HONDA CRV 4WD
663064B
\$12,790

2013 HONDA FIT
664176A
\$13,890

2015 KIA OPTIMA LX SEDAN
664011A
\$14,999

2015 TOYOTA COROLLA LE
R2125
\$15,290

2014 TOYOTA CAMRY LE
664123A
\$15,490

2013 SCION FR-S
663017C
\$17,990

2015 CHEVROLET EQUINOX LT
N1113
\$17,999

2012 ACURA TL
#N1196A
\$18,890

2013 TOYOTA HIGHLANDER 4WD
663049A
\$25,490

2015 TOYOTA TACOMA ACC
669029A
\$25,490

2013 Ford Explorer
#663047A
\$32,990



ALFONSO
301-340-0900



CESAR

ABIERTO LOS DOMINGOS 11 a 7 PM

1-888-835-8347

15625 Frederick Rd (Ruta 355), Rockville, MD

www.355toyota.com

BILL PAGETOYOTA



¡Siempre te ofrecemos precios especiales!

0% Financiamiento Disponible
(en modelos selectos)

1 for everyone Sales Event

TAX ID BIENVENIDOS! BUEN CREDITO, NO CREDITO, MAL CREDITO, BANCARROTA... NOSOTROS PODEMOS AYUDARTE.

NUEVO 2016 SCION FR-S



NUEVO 2016 COROLLA



NUEVO 2016 CAMRY



NUEVO 2015 SIENNA



NUEVO 2016 RAV4



Hasta **\$3000** de reembolso
(en modelos selectos)

NUEVA 2016 TACOMA



NUEVO 2016 TUNDRA



NUEVO 2016 HIGHLANDER



2923 ANNANDALE RD. FALLS CHURCH, VA 22042
(703) 532-8800
www.billpagetoyota.com



JOSEPH Gerente



MIGUEL Ventas



MITCHEL (703) 505-1668



ARIEL (703) 926-0334

*PRICES INCLUDE CURRENT MANUFACTURE REBATES. ADDITIONAL FACTORY REBATES SUCH AS RECENT COLLEGE GRADUATE OR MILITARY MAY BE AVAILABLE. ALL VEHICLES ARE SUBJECT TO PRIOR SALE. ALL PRICES ARE SPECIAL INTERNET PRICES ONLY AND CANNOT BE COMBINED WITH ANY OTHER OFFER, PUBLIC OR PRIVATE. ALL FINANCING IS SUBJECT TO APPROVED CREDIT. ALL NEW VEHICLE PRICES EXCLUDE FREIGHT (CARS \$835, SUVs \$900 AND FULL-SIZE TRUCKS \$1195), TAX, TAGS, AND PROCESSING FEE OF \$595. WE MAKE EVERY EFFORT TO PROVIDE ACCURATE INFORMATION, BUT PLEASE VERIFY OPTIONS AND PRICE BEFORE PURCHASING. WE CANNOT BE HELD LIABLE FOR DATA THAT IS LISTED INCORRECTLY.

BILL PAGE TOYOTA



\$1 cuota inicial disponible

NO NECESITAS ESPERAR POR EL RETORNO DE TUS IMPUESTOS, VEN A BILL PAGE TOYOTA Y MANEJA HOY TU NUEVO AUTO A CASA!

TAX ID BIENVENIDOS! BUEN CREDITO, NO CREDITO, MAL CREDITO, BANCARROTA... NOSOTROS PODEMOS AYUDARTE.

Honda Accord EX

2004 **\$7,495**

Toyota Prius

2006 **\$7,750**

Honda Civic

2012 **\$11,495**

Toyota Corolla

2013 **\$13,195**

Toyota Tacoma

2005 **\$13,495**

Toyota Corolla

2012 **\$14,495**

Lexus RX 350

2007 **\$14,795**

Toyota Corolla

2013 **\$15,495**

Toyota Corolla

2014 **\$16,495**

Toyota Sienna

2013 **\$22,950**

Ford F-150 FX4

2011 **\$24,495**

Toyota Highlander

2013 **\$30,466**

RECIBIMOS SU AUTO VIEJO, SIN IMPORTAR LAS CONDICIONES. BIENVENIDOS COMPRADORES POR PRIMERA VEZ

2923 ANNANDALE RD. FALLS CHURCH, VA 22042
(703) 533-9100
www.billpagetoyota.com



LUIS Ventas

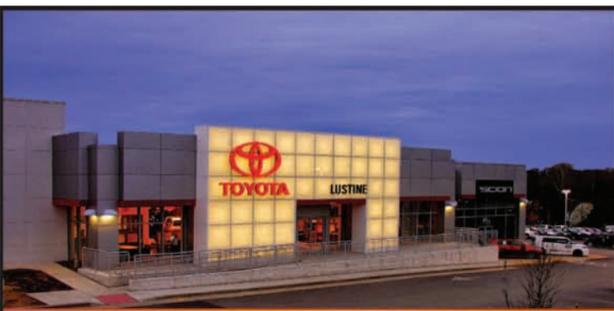


GREGORIO Ventas



JOSE Ventas

* APLICAN RESTRICCIONES. PRECIO A CLIENTES CON CREDITO APROBADO Y CALIFICADO. NO TODOS CALIFICAN. IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE ENVIO Y GASTOS DE PROCESO DEL DEALER NO ESTAN INCLUIDOS. CUOTAS MENSUALES BASADAS EN 25% CUOTA INICIAL POR 72 MESES AL 7.9% DE TASAS DE INTERES.



Lustine



BIG SPRING SALE

Auto4Life

GARANTÍA DE POR VIDA EN:

- Motor
- Transmisión
- Driveaxle
- Todas las partes lubricadas
- Garantía con \$0 de costo



ToyotaCare



2 años | **25,000 millas**
Servicio sin costo

- Cambio de Aceite y Filtro
- Rotación de Llantas
- Múltiples Puntos de Inspección
- Inspección y Ajuste de Niveles de Fluido

2 AÑOS O 25,000 MILLAS LO QUE VENGA PRIMERO. APLICAN RESTRICCIONES. VISITAR DEALERSHIP PARA COMPLETAR DETALLES.



2 años | **Asistencia en Carretera**

24 horas de servicio disponible sin costo por 2 años desde la fecha efectiva para millas ilimitadas.

Servicio incluye:

- Transmisión de Corriente de Batería
- Protección de Bloqueo
- Suministro de Combustible de Emergencia
- Servicio de Neumáticos
El neumático dañado será reemplazado con su neumático de repuesto.
- Servicio de Grúa
Hacia el dealership Toyota más cercano (o hacia el dealership Toyota de tu elección dentro de las 25 millas del dealer más cercano).
- Servicio de Remolque
Liberación de cualquier área con zanja, lodo, arena o nieve. El vehículo debe estar inmediatamente adyacente a una carretera regularmente transitada y capacitada para obtener servicio con equipo de servicio estándar.

NO INCLUYE PARTES Y FLUIDOS, EXCEPTO EMERGENCIA DE ENTREGA DE SUMINISTRO. VÁLIDO ÚNICAMENTE EN CONTINENTE DE ESTADOS UNIDOS Y ALABAMA.



¡AQUÍ DUPLICAMOS TUS **TAX RETURN!**

¡TOMAMOS LOS NEGOCIOS QUE OTROS RECHAZAN!



¡INSPECCIÓN DE VIRGINIA GRATIS!

0%
Financiamiento Disponible
hasta **60**
meses (modelos selectos)

¡Ya llegaron!



Nuevo **2016 Tacoma**

Nuevo **2016 Corolla**



LEASE MENSUAL **\$145***

Nuevo **2016 Camry**



LEASE MENSUAL **\$185***

Nuevo **2016 Scion iA**



POR MES **\$139***

Nuevo **2016 Rav4**



LEASE MENSUAL **\$225***

INTRODUCIENDO PROGRAMA DE POR VIDA:

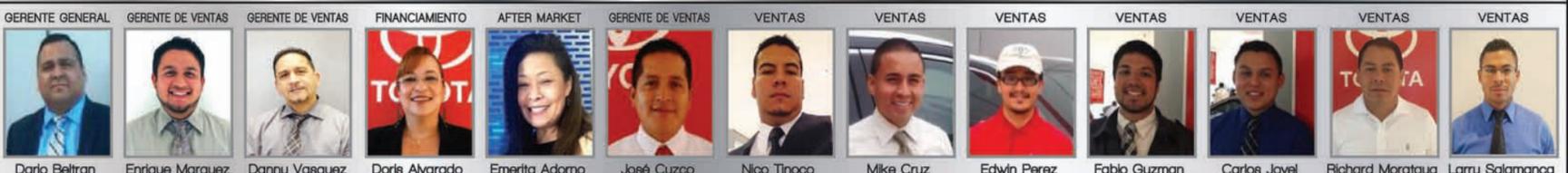
Auto4Life JUST GOT A NEW BEST FRIEND!
Introducing Lustine Lifetime...
BUMPER2BUMPER
COVERAGE
Now available with your new Toyota Purchase!
NEVER WORRY ABOUT YOUR VEHICLE AGAIN!

www.LustineToyota.com

Visítenos en Facebook
facebook.com/lustinescion

(703) 596-8555

14227 Jefferson Davis Highway,
Woodbridge VA 22191



Dario Beltran Enrique Marquez Danny Vasquez Doris Alvarado Emerita Adorno José Cuzzo Nico Tinoco Mike Cruz Edwin Perez Fabio Guzman Carlos Jovel Richard Morataya Larry Salamanca

PRECIOS ÚNICAMENTE PARA CLIENTES CON CREDITO CALIFICADO Y APROBADO, INCLUYEN TODOS LOS REEMBOLSOS E INCENTIVOS DISPONIBLES. PRECIOS MAS IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE PROCESO (\$599) Y GASTOS DE ENVÍO. FOTOGRAFÍAS ÚNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILUSTRATIVOS. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES.

Original presentación el Congreso Mundial de tecnología móvil

Nissan Leaf 2016 una súper conexión

Fabricante presenta su último dispositivo móvil NissanConnect EV en el GSMA Congreso Mundial de celulares.



El tablero automático del Nissan Leaf 2016 contiene el NissanConnect EV que conecta al conductor y los pasajeros con el mundo. FOTO:NISSAN

BUSINESS WIRE ESPECIAL

Barcelona. - Nissan, una empresa líder en vehículos eléctricos, presentó la semana pasada en el GSMA Mobile World Congress 2016 -uno de los eventos más importantes a nivel mundial en términos de tecnología y conectividad-, la tercera generación del Nissan LEAF de 30 kWh y su más avanzado sistema de conectividad NissanConnect EV.

Con motivo de este evento de alcance mundial, Nissan hizo una presentación totalmente original desvelando el nuevo LEAF, su dispositivo móvil 100 por ciento eléctrico de última generación, en su propia "caja", con sus descripciones y código de barra de producto, como si fuera un Smartphone.

Además de ofrecer un aumento del 26 por ciento en autonomía gracias a una nueva batería de 30 kWh, el nuevo LEAF 2016 presenta la última y más avanzada versión de su sistema de in-

formación y entretenimiento, el NissanConnect EV.

Se trata de la primera participación de Nissan en el congreso de tecnología de referencia que se celebra estos días en Barcelona y pone de manifiesto el innovador enfoque del fabricante respecto a las tecnologías integradas en el coche. Las distancias entre los sectores automovilístico y tecnológico cada día más se van reduciendo y convergiendo el uno hacia el otro.

Gareth Dunsmore, director de Vehículos Eléctricos de Nissan Europa, comentó: "¿Qué mejor lugar para mostrar nuestra última tecnología que junto a otros pioneros de la innovación. Nissan no solo es el líder de la revolución de los vehículos eléctricos, sino que también estamos comprometidos en ofrecer tecnología de vanguardia, conectividad y movilidad eléctrica para el mercado de masas".

El nuevo sistema telemático NissanConnect EV está a la vanguardia de la accesibilidad en cuanto a tecnología integrada en el coche, lo que permite a los propietarios del Nissan LEAF controlar



Como si fuera un Smartphone, un Nissan Leaf 2016 sale desde una "caja" con sus descripciones y código de barra de producto, en una presentación totalmente original para dar a conocer su dispositivo móvil 100 por ciento eléctrico de última generación, en Barcelona. FOTO:NISSAN



En las calles de Barcelona, donde se realiza el GSMA Mobile World Congress 2016, un modelo Nissan Leaf demuestra sus cualidades que le han dado un sitio de excelencia en el mundo automotriz. FOTO:NISSAN

muchas de las prestaciones del vehículo con solo tocar un botón y desde su Smartphone.

Asimismo, con una serie de alertas digitales y prestaciones de acceso remoto, los propietarios pueden gestionar y comprobar a distancia el estado de la batería, fijar los horarios de carga, activar remotamente el climatizador y encontrar estaciones de carga locales.

Por si fuera poco, el nuevo sistema operativo también permite a los usuarios analizar sus patrones de conducción, incluyendo el consumo de energía y la cantidad de CO₂ no emitida por

trayecto.

"En un mundo totalmente conectado y móvil, la conectividad integrada en los vehículos es un requisito imprescindible para los conductores de hoy en día. Es por eso que Nissan se siente orgulloso de liderar el desarrollo de tecnologías de conexión eficientes, fiables y accesibles para todo el mundo", añadió Dunsmore.

Francesc Corberó, director de Comunicación de Nissan en España y Portugal, comentó: "Nissan como líder mundial en movilidad de cero emisiones tenía que estar en el GSMA Mobile

UN TOUR ESPAÑOL

- Con motivo del quinto aniversario del Nissan LEAF, y para presentar en España su nueva versión de 30 kWh, el fabricante organizó el Nuevo Nissan LEAF Zero Emissions tour.
- El Roadshow que tiene como protagonista exclusivo el nuevo Nissan LEAF de 30 kWh, visita 4 ciudades de España desde el 23 de febrero, día en que empezó en Madrid.
- Las siguientes etapas del Nuevo Nissan LEAF Zero Emissions Tour fueron programadas así:
 - 3 de marzo en Bilbao.
 - 17 de marzo en Santiago de Compostela.
 - 29 de marzo en Barcelona

World Congress y presentar el coche más avanzado del mundo y totalmente preparado para la Smart City de hoy, el Nissan LEAF". Añadió que "la propuesta de Nissan a la movilidad de cero emisiones es la respuesta al dilema de la movilidad de hoy y de mañana y no podíamos desaprovechar la oportunidad de un evento mundial de estas características para difundir ante la comunidad internacional esta visión".

Más información sobre el nuevo Nissan LEAF de 30 kWh y sobre el compromiso de la marca con la movilidad eléctrica se consigue en: <http://www.nissan.es/ES/es/experience-nissan/nissan-live/COP21.html>



Jim Coleman Toyota



ATENCIÓN! ATENCIÓN! VISITE JIM COLEMAN TOYOTA & SCION, la mejor destinación para la compra de su automóvil

Visítanos, te garantizamos la mejor atención y te entregamos las llaves de tu auto nuevo!



TOYOTA Y SCION NUEVOS CERO MILLAS LISTOS PARA ESTRENAR



1 for Everyone Sales Event

NUEVO 2016 SCION IM



NUEVO 2016 COROLLA



NUEVO 2016 CAMRY



NUEVO 2016 RAV4



NUEVO 2016 SIENNA



NUEVO 2016 TACOMA



NUEVO 2016 TUNDRA



NUEVO 2016 SCION IA



Entendemos su situación y le ayudamos en su idioma

Bienvenidos a clientes con Tax ID

Auto usados con bajas millas y optimas condiciones de todas marcas, precios y estilo. Tenemos auto personales y comerciales

Pilotos comerciales **UBER** bienvenidos!

Autos Certificados disponibles!



Cientos de Toyota y Scion nuevos para elegir!



2 años o 25,000 millas Servicio sin costo

Cambio de Aceite y Filtro

Rotación de Llantas

Multiples Puntos de Inspección

Inspección y Ajuste de Niveles de Fluido

2 AÑOS O 25,000 MILLAS LO QUE VENGA PRIMERO. APLICAN RESTRICCIONES. VISITAR DEALERSHIP PARA COMPLETAR DETALLES.

(301) 469-7100

10400 Auto Park Avenue, Bethesda, MD 20817

www.jimcolemantoyota.com

Allado de Montgomery Mall y Home Depot!



William Hoyos Gerente de Ventas



CLAUDIA CABRERA Ventas



BENJAMIN HERNANDEZ Ventas



OSCAR MALCA Ventas



ISAAC RAMOS Ventas

(240) 388-3443

Extraño caso en pueblo de Minnesota

Camión choca con un perro al volante

La policía cree que un perro Golden Labrador Retriever puso en marcha el pesado vehículo remolque.



Un camión con remolque recién accidentado, dejó un árbol derribado y un automóvil averiado tras chocar en una localidad de Minnesota el viernes 4. La policía dijo que un perro labrador que aquí asoma desde el asiento del conductor puso en marcha el vehículo, en Mankato, Minnesota. FOTO: DAVID STEGORA / AP

MANKATO, MINNESOTA
AP

Al parecer un perro aprendió un nuevo truco: cómo conducir un camión con remolque. El animal aparentemente puso en marcha un camión que estaba detenido en Minnesota, pero con el motor encendido. Lo que vieron los clientes el viernes 4 de marzo en una gasolinera de Minnesota fue a un Golden Labrador Retriever en el asiento del con-

ductor de un camión mientras cruzaba un estacionamiento y una calle antes de chocar estrepitosamente y caer en una cuneta.

La policía de Mankato estimó, después de las investigaciones del caso, que al parecer el perro movió la palanca de velocidades del camión, con lo que lo puso en marcha.

El diario The Free Press de Mankato (<http://bit.ly/1Ruc58b>) informó que un transeúnte descubrió al perro en el asiento del conductor

cuando trataba de detener el vehículo. El vehículo siguió avanzando a regular velocidad.

David Stegora estaba en una tienda cuando escuchó al camión estrellarse contra un árbol y un vehículo aparcado. No pudo ver a ningún chofer, pero vio al perro cerca del asiento del piloto.

La policía informó que retiró el camión del camino. El verdadero conductor había dejado el vehículo con el motor en marcha en un estacionamiento cercano.

DARCARS
NISSAN OF
ROCKVILLE
AUTOS USADOS

(301) 309-2200
www.DARCARSNissan.com
15911 INDIANOLA DRIVE
ROCKVILLE, MD 20855

PROBLEMAS DE CREDITO NO SON PROBLEMAS EN DARCARS NISSAN OF ROCKVILLE (AUTOS USADOS)

<p>Ford Fiesta</p> <p>Automatico, s, 4k, 1 solo dueño Stk. 540158A</p> <p>2015 \$11,777</p>	<p>Nissan Rogue</p> <p>Special edition, suv, automatico, 81k Stk. 641097A</p> <p>2012 \$13,977</p>	<p>Volkswagen Passat 1.8</p> <p>Automatico, sedan, wolfsburg ed, 28k, 1 solo dueño Stk. N1114</p> <p>2015 \$13,977</p>
<p>Kia Optima EX</p> <p>Automatico, sedan, ex, 19k, 1 sólo dueño Stk. P9717</p> <p>2013 \$18,977</p>	<p>Nissan NV200</p> <p>Mini van, automatico, 15k, 1 sólo dueño Stk. P9616A</p> <p>2014 \$18,977</p>	<p>GMC Sierra</p> <p>Crew cab, 4 puertas, 4x4, 65k Stk. P9724</p> <p>2010 \$20,977</p>
<p>Toyota Sienna</p> <p>Automatico, 25k, 1 sólo dueño, le minivan Stk. N1156A</p> <p>2013 \$21,977</p>	<p>Nissan Frontier</p> <p>Sv, pickup truck, automatico, 43k, 1 sólo dueño, certificado Stk. P9669</p> <p>2013 \$21,977</p>	<p>Infiniti G37</p> <p>Automatico, 24k, x, sedan, 1 sólo dueño Stk. 549656B</p> <p>2013 \$24,977</p>

Y MUCHO MAS PARA ELEGIR

(301) 309-2200
15911 INDIANOLA DRIVE
ROCKVILLE, MD 20855



www.DARCARSnissan.com

PRECIOS PARA CREDITOS CALIFICADOS Y APROBADOS. MAS IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE PROCESO Y ENVIO. FOTOGRAFIAS UNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILUSTRATIVOS. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES.

SHEEHY

Nissan of Springfield



Financiamiento Disponible
0% Hasta **72** Meses
(en modelos selectos)



2016 VERSAs
Desde **\$9,999***



2015 SENTRAS
Desde **\$11,499***



2016 ALTIMAs
Desde **\$16,299***



2016 PATHFINDERs
Desde **\$31,277***

2006 CHRYSLER TOWN & COUNTRY

Stk.T601574A **\$5,600**

2005 LEXUS IS 300

Stk.TSPI079A **\$6,995**

2010 MAZDA MAZDA MX5 MIATA

Stk.TJB2311F **\$14,250**

2009 NISSAN CUBE 1.8

Stk.T314915A **\$6,795**

2008 HYUNDAI VERACRUZ GLS

Stk.T915624B **\$9,495**

2012 NISSAN ROGUE S

Stk.TP1620 **\$15,750**

2010 KIA RIO SX

Stk.T926068A **\$6,250**

2011 NISSAN ALTIMA 2.5

Stk.TP1624 **\$7,495**

2013 HYUNDAI SONATA

Stk.T621490A **\$13,995**

2012 SCION XD

Stk.TE19948B **\$10,995**



(703) 922-2222

www.SheehyNissanSpringfield.com

6727 Loisdale Road Springfield, VA 22150

Convenientemente localizados en la I95/I495, salida 169 cerca de Springfield Mall o cerca de la parada de la línea azul del metro en Franconia



Darwin Carbajal
(571) 241-3435

Sujeto a prioridad de venta. Ventas basadas en unidades en stock. Ofertas no pueden ser combinadas. Precios incluyen todos los incentivos y reembolsos. Algunos reembolsos requieren financiamiento a través de NMAC. Precios mas impuestos, placas, envío (autos \$790; trucks/SUV \$845) y \$589 gastos de proceso. \$3000 por su trade unicamente por la compra de un auto nuevo Sheehy. Trade in debe estar registrado bajo el nombre del comprador del auto nuevo Sheehy. Descuentos no pueden ser combinados. Ofertas expiran 09/30/2014.

Scott Kelly revela sus nuevas sensaciones

Adolorido tras un año en el espacio

NASA examina como se ajusta el cuerpo y la mente de un astronauta en largos viajes al espacio mientras alista misión a Marte en 2030.

MARCIA DUNN
CABO CAÑAVERAL, FLORIDA
/ AP

El astronauta de la NASA, Scott Kelly, dio a conocer el viernes 4 de marzo que le duelen los músculos y las articulaciones después de permanecer casi un año en el espacio, del que regresó apenas hace unos días.

Su piel está tan sensible que le arde cuando está sentado o camina, y no logra encestar una canasta.

Está sorprendido, no precisamente de sus habilidades para el básquetbol, sino de todo lo demás. Después de su misión espacial previa que duró medio año, no se sintió para nada tan cansado ni adolorido como ahora.

“Para mí es más fácil adaptarme al espacio que a la Tierra”, señaló Kelly en su primera conferencia de prensa después de su regreso.

Al igual que otros astronautas, ganó estatura en el espacio: 3,8 centímetros (1,5 pulgadas), pero lo perdió apenas se puso de pie en tierra firme.

Kelly, quien es un fanático de los autos de carrera, volvió el miércoles 2 de marzo de la Estación Espacial Internacional, con lo que puso fin a una misión de 340 días que fijó un récord para Estados Unidos. Se tardó un día entero en regresar de Kazajistán a Houston.

Ahí fue cuando comenzaron los dolores y molestias, a decir del astronauta que salió de la cápsula espacial de un salto y se tiró en la piscina de su casa en cuanto llegó.

Inicialmente, se sintió mejor que en su anterior regreso a la Tierra, pero esa situación cambió rápidamente.

Scott Kelly, de 52 años, contó que su piel “se puso muy sensible” debido a que no tuvo contacto considerable con nada por mucho tiempo, ya que en el espacio la ropa flota alrededor de uno.

“Tengo una sensación casi de ardor donde sea que me siente, permanezca o camine. Estos zapatos no los llevo puestos todo el tiempo”, afirmó el astronauta mientras movía el pie derecho hacia arriba. Llevaba zapatos negros brillantes de vestir. “Solo me los puse para estar con ustedes”, afirmó.

El calzado preferido del astronauta en estos días son zapatillas gruesas para correr porque hacen que sus pies “se sientan un poco mejor”.

En cuanto al choque cultural de estar de nuevo en la Tierra, Kelly pronosticó que le llegará pronto.

“De tener tan poco en la estación espacial y tan pocas opciones sobre lo que uno va a hacer todos los días a básicamente cualquier cosa”, declaró a la prensa.

¿Cuál fue el primer alimento de Scott Kelly en la Tierra? Un plátano que encontró sobre su cama a bordo del avión.

No había advertido la ironía hasta que se comió la mitad de la fruta. Kelly se desplazó hace una semana vestido de gorila en la ingravidez de la estación espacial, en lo que fue un regalo de broma que le envió su hermano gemelo, Mark, astronauta retirado.



Scott Kelly, veterano astronauta de la NASA, responde a los periodistas reunidos en Houston, Texas, el viernes 4, después de una misión de 340 días en el Estación Espacial Internacional. FOTO: PAT SULLIVAN / AP



El astronauta estadounidense Scott Kelly (a la derecha) habla por un teléfono celular, mientras el cosmonauta ruso Mikhail Kornienko (izq.) lee notas cerca de su colega Sergey Volkov (centro), poco después de salir de la cápsula espacial Soyuz tras su aterrizaje en Kazajistán, el miércoles 2.

Sobre las diferencias entre ambos gemelos –dobles genéticos que participaron en estudios médicos durante la misión

espacial-, Scott mencionó que Mark tiene mejor bronceado. “Jugó mucho golf”, señaló. La información obtenida en



El astronauta de NASA Scott Kelly (izquierda), y su gemelo Mark se reúnen para la conferencia de prensa que el primero ofreció el viernes 4 de marzo de 2016 en Houston.

el próximo año señalará cualquier diferencia escondida.

La NASA desea conocer cómo se ajusta el cuerpo y la mente

a periodos largos en el espacio con vistas al envío de astronautas a Marte. Las expediciones están planeadas para el 2030.

Brown's Dulles Nissan

- Buen crédito
- Mal crédito
- No crédito
- Bancarrota

No importa..... Nosotros podemos ayudarte!
Tax ID Bienvenidos!

08 > HONDA
\$13,994
ODYSSEY automático, ex-1, cuero, 3 filas de asientos, 1 sólo dueño

09 > TOYOTA
\$10,994
CAMRY \$10,994 le, automático, 84k

10 > FORD
\$14,494
EXPLORER automático, xlt, bajas millas, 40k, 1 sólo dueño

MARIO CALDERON
Gerente de Ventas

10 > TOYOTA
\$8,494
COROLLA s, manual, 101k, ventanas eléctricas

10 > TOYOTA
\$14,994
RAV4 \$14,994 4WD, 4 CILINDROS, 4S

11 > HONDA
\$22,994
PILOT \$22,994 AUTOMATICO, EX-L, CUERO, 1 S&LO DUE-

BRYAN ARAGON
Gerente de Ventas

14 > CHEVROLET
\$17,494
CAMARO ls, bluetoot, ventanas eléctricas, 1 sólo dueño, 22k

15 > FORD
\$55,994
SUPERDUTY F-250 platinum, turbo diesel, aut, 17k, 1 sólo dueño

15 > NISSAN
\$26,494
FRONTIER pro-4X 4x4 navegacion, 1 sólo dueño, 13k, automatico

DONIS RAMOS
703-258-2536

ERICK GUERRA
(571) 501-8122

AHORRA 25% DE DESCUENTO EN UN NISSAN NUEVO
0% APR Disponible
Hasta 72 meses (Modelos Selectos)

2015 NISSAN ROGUE S
ANTES \$23,235 AHORA \$17,198
\$4,299 25% DE DESCUENTO TOTAL DE AHORROS

2015 NISSAN ALTIMA S
ANTES \$24,125 AHORA \$16,390
\$4,097 25% DE DESCUENTO TOTAL DE AHORROS

2015 NISSAN SENTRA S
ANTES \$17,730 AHORA \$12,139
\$3,034 25% DE DESCUENTO TOTAL DE AHORROS

2015 NISSAN VERSA NOTE SV
ANTES \$17,615 AHORA \$12,388
\$3,097 25% DE DESCUENTO TOTAL DE AHORROS

Brown's Dulles Nissan

BrownsDullesNissan.com

45155 Towlern Place Sterling, VA 20166

703-948-1100



EL VALOR SE APLICARÁ BASADO EN EL TIPO Y CONDICIONES DEL VEHICULO: \$3,500 AUTOS Y VANs, HASTA \$5,000 EN TRUCKS Y SUV'S. TODOS LOS VALORES DE INTERCAMBIO BASADOS EN LA INSPECCION FINAL DEL VEHICULO PERSONAL AUTORIZADO EN BROWN'S FAIRFAX NISSAN. LOS VALORES DE INTERCAMBIO INDICADOS ARRIBA SON APLICABLES A LA COMPRA DE CUALQUIER VEHICULO NUEVO. NO PUEDE SER COMBINADO CON OTRA OFERTA O PROGRAMA NO RELACIONADO AL PROGRAMA DE RECUPERACION DE INVENTARIO. IMPUESTOS DEL ESTADO, LICENCIA Y CARGOS DE REGISTRO SERAN APLICADOS. PRECIOS INCLUYEN TODOS LOS REEMBOLSOS E INCENTIVOS DISPONIBLES. SUJETO A COMPROBACION MILITARY Y GRADUACION RECIENTE. PRECIOS INCLUYEN INCENTIVOS Y REEMBOLSOS DISPONIBLES. EXCLUYE IMPUESTOS, PLACAS, ENVIO, \$489 GASTOS DE PROCESO, OPCIONES DEL DEALER, VEHICULOS SUJETOS A PRIORIDAD DE VENTA. PRECIOS DE AUTOS USADOS CERTIFICADOS NO SON VALIDOS CON OTRAS OFERTAS Y NO APLICAN PARA COMPRAS ANTERIORES. RESTRICCIONES PUEDEN APLICAR/VISITAR DEALER PARA DETALLES. SUJETOS A RESTRICCIONES DEL BANCO. LIMITACIONES PUEDEN APLICAR.

Bill
PAGE
Honda



La nueva forma de comprar tu próximo Nuevo Honda!
Ven y experimenta "El Precio Page!"
hazlo fácil y simple

✓ Bajas mensualidades ✓ No cuota inicial

Bill Page Honda

Gran Venta de Primavera!

Tan bajo como
0.9%* Financiamiento disponible (modelos selectos)



Nuevo 2016 Odyssey



Nuevo 2016 CR-V

Primavera!



Nuevo 2016 Honda
CIVIC SEDAN LX
4puertas CVT
FEATURED STANDARD LEASE
\$109 mensual **36** meses
\$1995 saldo al firmar



Nuevo 2016 Honda
ACCORD SEDAN LX
4puertas I4 CVT
FEATURED STANDARD LEASE
\$129 mensual **36** meses
\$1995 saldo al firmar

*Closed end lease for 2016 Civic Sedan CVT LX (FCF756EW) available from Mar 1st 2016 through Mar 31st, 2016, to well-qualified lessees approved by Honda Financial Services. Not all lessees will qualify. Higher lease rates apply for lessees with lower credit ratings. MSRP \$23,725.00 (includes destination, tax, license, title, registration, documentation fees, options, insurance and the like). Actual net capitalized cost includes \$995 acquisition fee. Dealer contribution may vary and could affect actual lease payment. Total monthly payments \$13,524.00. Option to purchase at lease end \$12,794.00. Must take new retail delivery on vehicle from dealer stock by Mar 31st, 2016. Lessee responsible for maintenance, excessive wear/tear and 15¢/mile over 12,000 miles/year for vehicles with MSRP less than \$30,000, and 20¢/mile over 12,000 miles/year for vehicles with MSRP of \$30,000 or more. See your Honda dealer for complete details. Expires: 3/31/2016.

*Closed end lease for 2016 Accord LX Sedan CVT (CRF736EW) available from Mar 1st, 2016 through Mar 31st, 2016, to well-qualified lessees approved by Honda Financial Services. Not all lessees will qualify. Higher lease rates apply for lessees with lower credit ratings. MSRP \$23,725.00 (includes destination, tax, license, title, registration, documentation fees, options, insurance and the like). Actual net capitalized cost includes \$995 acquisition fee. Dealer contribution may vary and could affect actual lease payment. Total monthly payments \$4,644.00. Option to purchase at lease end \$13,586.00. Must take new retail delivery on vehicle from dealer stock by Mar 31st, 2016. Lessee responsible for maintenance, excessive wear/tear and 15¢/mile over 12,000 miles/year for vehicles with MSRP less than \$30,000, and 20¢/mile over 12,000 miles/year for vehicles with MSRP of \$30,000 or more. See your Honda dealer for complete details. Expires: 3/31/2016.

Te invitamos a vivir la mejor experiencia en la compra de tu auto!

YEAR	MAKE	LINE	PRICE	MONTH	YEAR	MAKE	LINE	PRICE	MONTH		
1995	CHEVROLET	CORVETTE	Corvette, 2 puertas, 38k	\$11,995	\$152	2013	HYUNDAI	SONATA	4 puertas, sedan, 2.4l, auto, limited	\$16,991	\$228
2012	HONDA	CIVIC	4 puertas, automatic, hf, 25k	\$12,991	\$167	2013	HONDA	ACCORD	2 puertas, auto, i4, ex, certificado	\$18,991	\$258
2014	HONDA	CIVIC	4 puertas, cvt, lx, 36k	\$13,995	\$182	2012	HONDA	CR-V	4wd, 5 puertas, exl, 62k	\$18,991	\$258
2012	HONDA	CIVIC	4 puertas, automatic, ex, 34k	\$13,995	\$182	2013	HONDA	ODYSSEY	5 puertas, lx, 31k	\$19,991	\$273
2014	HONDA	CIVIC	2 puertas, coupe, cvt, lx 91K	\$14,991	\$197	2011	MERCEDES BENZ	E350	4 puertas, sedan, e350 luxury	\$23,991	\$334

*AUTOS USADOS: PRECIOS UNICAMENTE PARA CLIENTES CON CREDITO CALIFICADO Y APROBADO. EXCLUYE IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE ENVIO Y GASTOS DE PROCESO DEL DEALER. CUOTAS MENSUALES BASADAS EN \$2000 CUOTA INICIAL, 8.9% APR POR 72 MESES.



1-888-837-6952

Llamadas gratis
Pregunta por asistencia en español

www.BillPageHonda.com

*AUTOS NUEVOS: PRECIOS UNICAMENTE PARA CLIENTES CON CREDITO CALIFICADO Y APROBADO. EXCLUYE IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE ENVIO Y GASTOS DE PROCESO DEL DEALER. *0.9% FINANCIAMIENTO DISPONIBLE UNICAMENTE EN MODELOS SELECTOS PARA CREDITOS CALIFICADOS Y APROBADOS. FOTOGRAFIAS UNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILUSTRATIVOS. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES.

6715 Arlington Blvd. Annandale, VA



AutoNation Toyota
Leesburg



Autos debajo de \$10,000!

Solo necesita tener trabajo para obtener el auto de sus sueños, nosotros podemos ayudarlo!

- MAL CREDITO No es problema
- BANCARROTA No es problema
- Aceptamos Tax ID!

<p>04 Honda ODYSSEY EX</p> <p>Stk. 4B115700</p> <p>\$5,899</p>	<p>04 Saturn L-SERIES L300</p> <p>Stk. 4Y517396</p> <p>\$4,995</p>	<p>05 Acura TSX AT</p> <p>Stk. 5C014456</p> <p>\$6,795</p>	<p>05 Honda CR-V</p> <p>Stk. 5c019927</p> <p>\$7,695</p>	<p>07 Kia SPORTAGE</p> <p>Stk. 77346990</p> <p>\$6,995</p>
<p>05 Toyota COROLLA LE</p> <p>Stk. 5C376226</p> <p>\$5,795</p>	<p>09 Chevrolet AVEO</p> <p>Stk. 9B634212</p> <p>\$4,909</p>	<p>08 Ford FOCUS</p> <p>Stk. 8W249229</p> <p>\$3,995</p>	<p>09 Toyota COROLLA</p> <p>Stk. 99076560</p> <p>\$7,795</p>	<p>10 Toyota COROLLA</p> <p>Stk. AC321121</p> <p>\$7,795</p>

Dave Catacora
Gerente de Ventas

1 Cardinal Park Dr. SE
Leesburg, VA 20175

(703) 771-8990
AutoNationToyotaLeesburg.com

Jorge Gonzalez
Ventas

PRECIOS UNICAMENTE PARA CREDITOS CALIFICADOS Y APROBADOS. MAS IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE PROCESO Y ENVIO. MENSUALIDADES BASADAS EN \$3000 PAGO INICIAL, 3.7% INTERES POR 72 MESES. FOTOGRAFIAS UNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILUSTRATIVOS. APLICAN RESTRICCIONES. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES.

(703) 771-3927

Beisbolista cubano causa sensación

Los coches personalizados del astro Yoenis

Pelotero tiene impresionante flota que incluye exclusivos Ford F-250, Polaris Slingshot, Lamborghini Aventador, Alfa Romeo 8C Competizione y Jeep Wrangler.



Este Jeep personalizado también pertenece al beisbolista cubano Yoel Céspedes, quien ya cuenta con ocho coches debidamente preparados para él. FOTO: JEFF ROBERSON / AP

PORT ST. LUCIE, FLORIDA AP

Yoenis Céspedes tenía dos alternativas de transportación cuando vivía en Cuba: andar en bicicleta o caminar.

Ahora tiene muchas más op-

ciones. El ostentoso jardinero de los Mets de Nueva York ha protagonizado una exhibición de automóviles, específicamente personalizados, convirtiéndose en centro de atención en la pretemporada del equipo y en las mayores.

Céspedes ha conducido seis vehículos distintos en seis días

desde su residencia en Vero Beach al complejo de entrenamientos. El desfile incluyó un Avorza Polaris Slingshot de color negro y azul el sábado.

Fue el segundo Slingshot que el toletero cubano mostró en el campamento, y el mismo tenía estampado un trébol azulado con la frase "Live Lucky" (Vivir



El modelo Avorza Polaris Slingshot personalizado perteneciente a Yoenis Céspedes luce espectacular junto a otros vehículos en el parque de estacionamientos del complejo de pretemporada de los Mets de Nueva York. Las fotos y videos de este coche causaron sensación en las redes sociales. FOTO: JEFF ROBERSON / AP



Yoenis Céspedes, el famoso jardinero cubano de los Mets de Nueva York durante una pausa de los entrenamientos de pretemporada. FOTO: JEFF ROBERSON / AP



Otra de las excentricidades de Yoenis Céspedes (derecha) la protagonizó el martes 1 de marzo, cuando llegó a los entrenamientos montando a caballo, junto a su compañero de equipo Noah Syndergaard, en Port St. Lucía, Florida. FOTO: WILL CARAFELLO-NEW YORK METS / AP

PROBLEMAS DE CRÉDITO NO ES PROBLEMA EN DARCARS VOLVO OF ROCKVILLE!

EL AUTO DE TUS SUEÑOS ESTA A UNA LLAMADA!



Llamar a Cristela Torres hoy para una Pre-Aprobación de crédito al (877) 270-7492



O ingresa para obtener una Pre-Aprobación hoy! darcarsvolvo.com/vehicle-loan-pre-approval.htm

- TAX I.D APROBADO
- NO CREDITO APROBADO
- BANCARROTA APROBADO
- FACTURAS MEDICAS APROBADO
- EJECUCIONES HIPOTECARIAS APROBADO
- COLECCIONES APROBADO
- REPOSECCIONES APROBADO
- CARGOS VENCIDOS APROBADO

LLAMA, VISÍTANOS O INGRESA HOY PARA UNIRTE A LOS MILES DE CLIENTES DE DARCARS QUE YA HAN SIDO APROBADOS!

DARCARS
VOLVO OF ROCKVILLE

15401 FREDERICK ROAD
ROCKVILLE, MD 20855
DARCARSVOLVO.COM

con suerte).

La flota de vehículos de Céspedes es impresionante: Ford F-250, Polaris Slingshot, Lamborghini Aventador, Alfa Romeo 8C Competizione y Jeep Wrangler, todos personalizados por Alex Vega, el propietario de The Auto Firm en Doral, Florida.

"Estando en Cuba, nunca imaginé estar aquí en Estados Unidos", declaró Céspedes. "Cuando llegué me dio cuenta de todas las oportunidades de que podía tener lo que quisiera, así que trabajé duro por ello", añadió.

Y pagar por ello también. El Lamborghini cuesta más de 300.000 dólares, y los arreglos deben andar por los 80.000.

Céspedes, quien desertó de Cuba en 2011 y debutó en las mayores con los Atléticos de Oakland al año siguiente, fue transferido de Detroit a los Mets en julio pasado. Fue clave para que el equipo alcanzara la Serie Mundial, se declaró agente libre y firmó un contrato de 75 millones de dólares y tres años, con una cláusula que le permite salirse del pacto tras una campaña.

Clientela de deportistas

Vega es bastante conocido en el mundo de los autos personalizados. Su lista de clientes incluye a más de 380 deportistas profesionales, entre ellos Michael Jordan y Floyd Mayweather Jr., además del rapero Lil Wayne y el actor The Rock.

Un asesor financiero fue quien le recomendó los trabajos de Vega a Céspedes en 2012. Le instaló rines especiales a su Mercedes GL, que Vega describió como un "auto de ama de casa". Vega elabora sus propios rines y otras partes, minimizan-



El Jeep Wrangler personalizado de Yoenis Céspedes visto bajo el cielo azul de Port St. Lucía, en Florida. FOTO: JEFF ROBERSON / AP

do un poco el costo. Desde entonces, Vega ha trabajado en ocho vehículos para Céspedes, incluyendo el Chevrolet Silverado que recibió por ganar el Derby de Jonrones de 2013.

Vega contó que otros peloteros, como Hanley Ramírez y Pablo Sandoval, conducen modelos personalizados, pero que es Céspedes es el que ha sabido atraer la atención.

Todos los vehículos de Yoenis Céspedes son personalizados por Alex Vega, de The Auto Firm, en Doral, Florida.

Los jugadores de los Mets también quedaron fascinados con el despliegue diario de Céspedes, tomándole fotos a los automóviles.

"Trabajo con muchos atletas, así que cada vez que algo así pasa, recibimos mucha atención. Le trabajé un Jeep a Mayweather, y se habló mucho. Pero esto ha sido lo máximo. Esto es absurdo".

Locura en Twitter

Cuando Céspedes apareció con el Polaris Slingshot en la

mañana del martes 1 de marzo —el modelo que el cubano considera como su favorito— las fotos y videos causaron sensación en las redes sociales. Y Vega se hizo famoso.

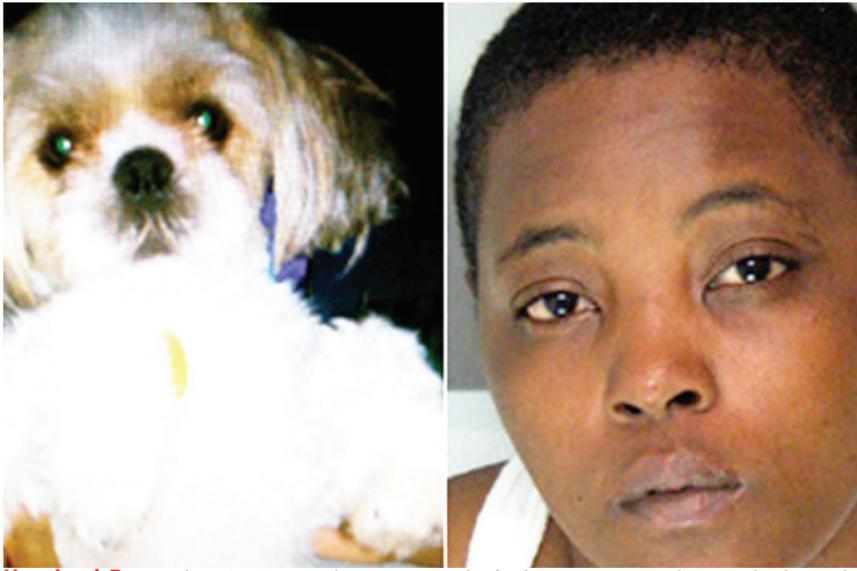
"No me meto mucho en Twitter, pero mi publicista me dijo que necesito hacerlo para que me fijara en todos los retuits", contó Vega. "Es una locura", prosiguió.

Las excentricidades de los Mets también quedaron fascinados con el despliegue diario de Céspedes, tomándole fotos a los automóviles.

"Trabajo con muchos atletas, así que cada vez que algo así pasa, recibimos mucha atención. Le trabajé un Jeep a Mayweather, y se habló mucho. Pero esto ha sido lo máximo. Esto es absurdo".

Las excentricidades de Céspedes no terminaron ahí. Poco después apareció en los entrenamientos montando un caballo junto a uno de sus compañeros de equipo.

Tribunal sentencia a mujer



Hanniyyah Barnes, la mujer sentenciada a cuatro años de cárcel en Nueva Jersey. A la izquierda, el perro de raza Shih Tzu, llamado Honey Bey, que ella arrojó al tráfico vehicular, donde el animal fue atropellado por un vehículo, causándole la muerte. FOTO: CORTESÍA

A la cárcel por lanzar un perro a la carretera

Por crueldad animal estará presa hasta el año 2019 en centro de reclusión de Nueva Jersey.

NEWARK, NEW JERSEY
AP

Una mujer de Nueva Jersey que arrojó el pequeño perro de su vecino al tránsito de vehículos durante una discusión por un lugar de estacionamiento de esta ciudad fue sentenciada el miércoles 24 de febrero a cuatro años de cárcel. De la prisión saldrá recién en el año 2019, determinaron los jueces.

A Hanniyyah Barnes también se le ordenó que le pague al vecino 2.000 dólares como compensación y que efectúe 30 días de servicio a la comunidad en una organización involucrada en la prevención de la crueldad hacia los animales.

La residente de Newark, de 29 años de edad, fue declarada culpable en octubre pasado de los cargos de crueldad hacia los animales, robo y daño delictivo derivados de la muerte en agosto de 2011 del perro de raza Shih Tzu, llamado Honey Bey, de 2 años.

Protagonista del caso fue acusada por crueldad hacia los animales, robo y daño delictivo.

Pero el jurado del condado Essex no pudo ponerse de acuerdo sobre un cargo de robo en propiedad ajena. Los fiscales han dicho que tienen pensado enjuiciarla de nuevo.

La fiscalía afirma que Barnes pateó la puerta delantera de la vivienda de su vecino, agarró al perro porque comenzó a ladrar y lo arrojó hacia los vehículos que se acercaban, donde fue alcanzado por uno de ellos y perdió la vida.

Un policía que estaba sentado en un auto patrulla vio lo ocurrido y de inmediato arrestó a Barnes.

Michelle Treiber, abogada de la mujer, había argumentado en el juicio que su cliente no pateó la puerta ni cometió un robo en propiedad ajena. Treiber también afirmó que los fiscales no habían demostrado que Barnes era culpable del cargo de crueldad hacia los animales, y exhortó al jurado a que en lugar de ello declarara culpable a la mujer de matar a un animal innecesariamente, un delito menor.

Barnes se había declarado culpable en abril de 2014, pero el año pasado un juez le permitió retirar dicha declaración.

DARCARS

See what it's like to love car buying



www.DARCARSVolkswagen.com

AUTOS DE CALIDAD AL MEJOR PRECIO

EL MEJOR VALOR POR SU AUTO USADO

NUEVO 2016
Volkswagen
Jetta

Desde

\$14,429



NUEVO 2016
Volkswagen
Passat

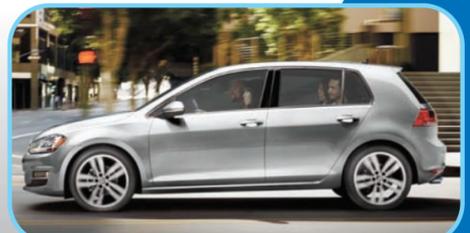
Desde

\$18,420

NUEVO 2016
Volkswagen
Golf
Hatchback

Desde

\$16,824



(301) 622-0010

12511 Prosperity Drive Silver Spring, MD 20904

Comunícate con

Ricardo Dalson
Ext. 2576

Disel Rodriguez
Ext. 2577

*PRECIOS ÚNICAMENTE PARA CRÉDITOS CALIFICADOS Y APROBADOS. PRECIOS MÁS IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE PROCESO Y ENVÍO. FOTOGRAFÍAS ÚNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILUSTRATIVOS. OFERTAS NO PUEDEN SER COMBINADAS. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES.

DARCARS



Jeep

DODGE



OF SILVER SPRING

Grandes ahorros de temporada!

¡Tengo el pick up que necesitas para iniciar tu propio negocio y te brindo asistencia!

BIENVENIDOS
TAX ID!

NO

PIERDAS
ESTA GRAN
OPORTUNIDAD

APROVECHA NUESTROS GRANDES DESCUENTOS EN NUESTROS NUEVOS MODELOS!

VISITENOS PARA DETALLES

LOS PRECIOS NUNCA HAN ESTADO TAN BAJOS!

Preocupado por tu crédito?

Aceptamos todas las aplicaciones!!

Llamame puedo buscar un financiamiento especial para tí

Comunícate
con:

Ricardo Dalson
Ext. 2576

Disel Rodriguez
Ext. 2577

TODOS QUIEREN VENDERTE UN AUTO..... YO TE AYUDO A OBTENERLO!

SPRING
CLEARANCE
EVENT



(301) 622-0010

www.DARCARSChryslerJeepDodgeofSilverSpring.com
12511 PROSPERITY DRIVE SILVER SPRING, MD 20904

GRAND
GLORY
TRUCK MONTH

*PRECIOS DE VENTA EXCLUYE IMPUESTOS, PLACAS, \$200 CARGOS DE PROCESO DEL DEALER Y CARGOS DE DESTINO. OFERTAS EXPIRAN 03-31-2016.

A pesar de incidente durante ensayos de Barcelona



El piloto británico Lewis Hamilton maneja su bólido Mercedes en una prueba de pretemporada de la Fórmula 1 el viernes 4 de marzo, en Montmeló, cerca de Barcelona. FOTOS: MANU FERNÁNDEZ / AP

Bólidos Mercedes más sólidos

Todo listo para la primera carrera de la temporada de la Fórmula 1 el 20 de marzo en Melbourne, Australia.

JEROME PUGMIRE
BARCELONA, ESPAÑA / AP

Los usualmente confiables Mercedes tuvieron una inusual falla el viernes 4 al final de ocho dominantes días de pruebas de pretemporada, que confirmaron que la escudería alemana es nuevamente el equipo a vencer en la Fórmula Uno.

El incidente fue lo suficientemente pequeño como para no ocasionar pánico en Mercedes, y sucedió cuando el bólido W07 de Lewis Hamilton se detuvo a la salida del carril de los pits poco antes del final de la sesión matutina.

Mientras Sebastian Vettel cronometró la mejor vuelta con su Ferrari (1 minuto, 22.852 segundos), el bólido de Hamilton tuvo un problema de transmisión y regresó al garaje para ser revisado.

Ese incidente retrasó por un par de horas la sesión vespertina del compañero de Hamilton, Nico Rosberg, y el alemán terminó el día con el peor tiempo, aunque utilizó las llantas medianas más lentas y en realidad no forzó el vehículo.

Lamarca de Vettel se mantuvo como la mejor del día.

Ferrari exhibió buena velocidad en las pruebas y Vettel fue .282 segundos más rápido que el Toro Rosso de Carlos Sainz, que volvió a demostrar su fiabilidad al rodar 133 vueltas.

El brasileño Felipe Massa fue el ter-



Valtteri Bottas en acción en los ensayos en Barcelona de la Fórmula 1. Los accionistas de esa categoría analizan si los equipos más rápidos en las sesiones clasificatorias pueden arrancar desde el medio de la parrilla. FOTO: SIU WU / AP

cero más veloz con su Williams, seguido por el mexicano Sergio Pérez en su Force India y Hamilton, quien dio 69 vueltas, una menos que Rosberg.

Hamilton probablemente se sienta frustrado porque no alcanzó a probar las nuevas llantas súper suaves, las más rápidas de la F1, antes de la primera carrera de la temporada el 20 de marzo en Melbourne, Australia.

Hamilton, quien usaba las llantas medianas cuando ocurrió el incidente,

habló entusiasmado el jueves sobre la posibilidad de utilizar las súper suaves y exprimirle el máximo al vehículo.

En cambio, la bandera roja puso fin a su día, y el campeón mundial británico quedó a más de un segundo de Vettel, quien sí utilizó las súper suaves.

Fue un buen día para Ferrari, aunque Vettel no le dio mucha importancia al percance de Mercedes.

“Hay un millón de motivos para tener problemas con la transmisión,

LOS MAS VELOCES PUEDEN ARRANCAR DESDE EL MEDIO

- Los líderes de la Fórmula Uno analizarán una propuesta que haría que los autos más veloces arranquen desde la mitad de la parrilla para hacer más competitivas las carreras.
- Se esperaba que el líder de la F1, Bernie Ecclestone, lance la propuesta, en una reunión de accionistas en Ginebra, según dijo el director del equipo Red Bull Christian Horner.
- Los más rápidos en las pruebas clasificatorias serían retrasados en la parrilla para evitar que se alejen del resto tempranamente y se hagan inalcanzables. La idea es hacer que las carreras resulten más atractivas.
- De llegarse a un acuerdo, los cambios entrarían en vigor tal vez el año que viene. Pero es poco probable que la propuesta sea aceptada, ya que requeriría la aprobación unánime de todos los equipos y es previsible que las escuderías más rápidas no quieran saber nada de esta iniciativa.
- Ecclestone declaró al Daily Mail de Inglaterra que la F1 “está peor que nunca” y que él “no gastaría dinero para llevar a la familia a una carrera”.
- Aludía a que en los últimos años ha habido dominio absoluto de algunas escuderías, que no tienen rivales, lo que le quita emoción a las pruebas.

desde problemas con el programa hasta problemas mecánicos”, señaló. “No creo que vayan a publicar cuál fue (el problema). De todas formas, lucen sólidos con todas las vueltas que dieron en las dos últimas semanas”, admitió.

Además, es imposible tener una idea clara de la velocidad real de Mercedes comparado con Ferrari, ya que el equipo alemán utilizó principalmente las llan-

tas medianas y la escudería italiana las suaves.

Al igual que hizo su compañero Kimi Raikkonen en la víspera, Vettel probó el prototipo de un aparato para proteger la cabeza de los pilotos.

“Está bien para manejar, uno puede ver lo que tiene que ver”, opinó el alemán, cuatro veces campeón mundial. “Sepuede mejorar la estética”, concluyó.

SÉPTIMA EXPO EMPRESARIAL

Walter E. Washington Convention Center | 9:00am - 7:30pm

¡REGÍSTRATE YA!

(202) 728-0352 | GWHCC.ORG/EXPO

Patrocinado por:

<p>Presenting</p>	<p>Presenting Partner</p>	<p>Presenting Media</p>	<p>Gold</p>
<p>Silver</p>	<p>Executive Luncheon</p>	<p>Partners</p>	
<p>Health & Wellness</p>	<p>Marketing Sponsor</p>	<p>Contractors Row</p>	<p>International Row</p>
	<p>Workforce & Education Row</p>	<p>Business Reception</p>	
<p>Sign Sponsors</p>	<p>Corporate Sponsors</p>	<p>Media Sponsors</p>	
<p>How to Expand Your Business Panel</p>	<p>The Value of Hispanic Businesses Panel</p>	<p>Media Sponsors</p>	
	<p>Million Dollar Club Panel</p>	<p>Media Sponsors</p>	

1,800 Asistentes | 170 Expositores | 90 Patrocinadores y Socios | Oradores VIP

Gran victoria por la Kobalt 400 de NASCAR

Keselowski y Ford arrasan en Las Vegas

Con su compañero Joey Logano, del equipo Penske, logran el 1-2 en sus bólidos a una velocidad promedio de 138 mph.

LAS VEGAS
ESPECIAL DE NASCAR.COM

Tras superar un castigo por exceso de velocidad en los pits y con una arriesgada estrategia al final de la carrera, Brad Keselowski al timón de un coche Ford rompió una racha de 33 fechas sin victoria, al ganar la Kobalt 400 en el circuito Las Vegas Motor Speedway.

Keselowski adelantó al nativo de Las Vegas, Kyle Busch, a cinco vueltas del final, y se encaminó a su primera victoria desde la 5ta. fecha de la temporada pasada cuando ganó en el Auto Club Speedway, en Fontana, California.

El campeón de la NASCAR Sprint Cup Series 2012, cruzó la meta por delante de su compañero de equipo en el Team Penske, Joey Logano, quien terminó a 0.675 segundos, también al volante de un Ford, luego de que Busch perdió potencia y velocidad en las vueltas finales.

La lluvia había retrasado el inicio de la carrera por unos minutos y los fuertes vientos, asociados a una tormenta de arena, crearon problemas de visibilidad al final de la jornada, pero Keselowski pareció no sufrir las consecuencias.

Nisiquiera un castigo por exceso de velocidad en los pits bajo bandera amarilla en la vuelta 180 resultó en catástrofe, gracias a las decisiones de su jefe de equipo, Paul Wolfe.



Los mecánicos del equipo Penske trabajan con el auto Ford Fusion de Brad Keselowski durante una de las paradas de reabastecimiento en la competencia por la Copa Kobalt 400 en el circuito de Las Vegas, el domingo 6, ante un abarrotado público. FOTO: JOHN LOCHER / AP

Nueva aerodinámica

“Eso fue realmente maravilloso”, reconoció Keselowski, quien elogió el nuevo paquete aerodinámico para los autos de la Sprint Cup 2016. “Tuvimos muchos retos, pero este Ford Miller Lite estuvo muy fuerte y pudimos recuperarnos para pelear hasta llegar a la victoria”, afirmó.

Keselowski empezó a ganar velocidad al final de la carrera con un auto que estuvo muy bien balanceado, mientras que el Toyota No. 18 de Busch no pudo mantener el ritmo.

“(Busch) tuvo un muy buen auto, pero no le alcanzó”, indicó Keselowski. “Eso es parte de (las consecuencias) del nuevo paquete. Algunos autos son mejores a corto plazo, pero cuando

los periodos de competencia se extienden, nuestro auto es mejor, como lo demostró hoy”, añadió.

Jimmie Johnson, el seis veces campeón de la serie, superó a Busch en la meta por solo 0.018 segundos para el 3er. puesto, delante de Busch y Austin Dillon que completaron el Top 5. El novato Ryan Blaney fue 6to. con su mejor final en la serie.

Gran estrategia

La victoria de Keselowski fue su segunda en Las Vegas y la 18va. de su carrera, pero no habría sido posible sin las decisiones de Wolfe, quien prefirió dejar al coche No. 2 en pista durante la bandera amarilla de la vuelta 217, cuando Logano y Dillon entraron a cambiar llantas y



Brad Keselowski celebra después de ganar con su Ford Fusion la NASCAR Sprint Cup Series el domingo 6, en Las Vegas. FOTO: JOHN LOCHER / AP

recargar gasolina durante la 5ta. bandera amarilla de la carrera.

Y aunque les tomó 38 vueltas, los beneficios llegaron justo a tiempo para lograr la victoria.

Busch se mantuvo lejos de un accidente en la vuelta 233, pero empezó a sufrir por vibración en su auto después del reinicio, mientras Keselowski, Logano y Johnson se le acercaban. Keselowski adelantó a Logano para ponerse en 2do. lugar en la vuelta 259 de las 267 y se puso a la caza de Busch, a quien pasó tres vueltas después.

“Traté de aguantarlo lo más que pude, pero su auto era más rápido que el mío”, admitió Logano, quien completó el 1-2 para el Team Penske.

“Ya tenemos muchos 2dos. lugares esta temporada y aunque apenas vamos en la tercera carrera me estoy poniendo ansioso. Tenemos muy buenos autos. Vamos a estar bien”, prosiguió.

La decisión de mantenerse en la pista en la vuelta 217 fue clave

para los autos de Team Penske, cuando la mayoría decidió entrar a cambiar cuatro ruedas.

Con los resultados del domingo 6, Busch se mantuvo como el líder de la Clasificación de Pilotos, seguido por Johnson y

Kevin Harvick, quien terminó 7mo. el domingo.

La Sprint Cup regresa a la acción el próximo domingo desde Phoenix, Arizona, con la segunda parada de la gira NASCAR Goes West.

ESTADÍSTICAS DE LA KOBALT 400

Los diez primeros

1. (4) Brad Keselowski, Ford, 267.
2. (2) Joey Logano, Ford, 267.
3. (11) Jimmie Johnson, Chevrolet, 267.
4. (23) Kyle Busch, Toyota, 267.
5. (5) Austin Dillon, Chevrolet, 267.
6. (14) * Ryan Blaney #, Ford, 267.
7. (6) Kevin Harvick, Chevrolet, 267.
8. (20) Dale Earnhardt Jr, Chevrolet, 267.
9. (1) Kurt Busch, Chevrolet, 267.
10. (8) Kasey Kahne, Chevrolet, 267.

■ Promedio de velocidad del ganador: 138.17 mph.

■ Duración de la carrera: 02 Horas, 53 Minutos, 55 Segundos.

■ Banderas amarillas: 6 durante 36 vueltas.

Honda
of CHANTILLY
A March Hodge Pohanka Company

www.HondaOfChantilly.com
4175 Stonecroft Boulevard
Chantilly, VA 20151



0% Financiamiento disponible
Hasta **60 meses** (Modelos Selectos)

\$0 \$0 \$0
Saldo al firmar Pago inicial Depósito de seguro

Aceptamos Tax ID!

Nuevo 2016 CIVIC Desde **\$178** Mensual *

Nuevo 2016 ACCORD Desde **\$198** Mensual *

PREGUNTA POR LA COMPLETAMENTE RENOVADA 2016 PILOT



Inspección de VA y CarWash GRATIS de por vida

**\$0 saldo al firmar / 36 meses lease. Durante los siguientes 35 meses. Aplican restricciones, visitar dealer para completar detalles.

Queremos comprar su auto usado!



HONDA CR-V \$23,096



HONDA PILOT \$25,988



TOYOTA RAV4 \$23,899



FORD TRANSIT \$22,081



HONDA ACCORD \$19,816

No se necesita cita para mantenimiento, ofrecemos transporte gratis!



Ledy's Verdooren
Directo (703) 345-6047
Celular (703) 303-9843

Visita a nuestros representantes hispanos para obtener estos precios. Te ofrecemos área para niños y sillas con masajes en nuestras nuevas y amplias instalaciones!

Eddie López
Directo (703) 345-6039
Celular (703) 303-4546

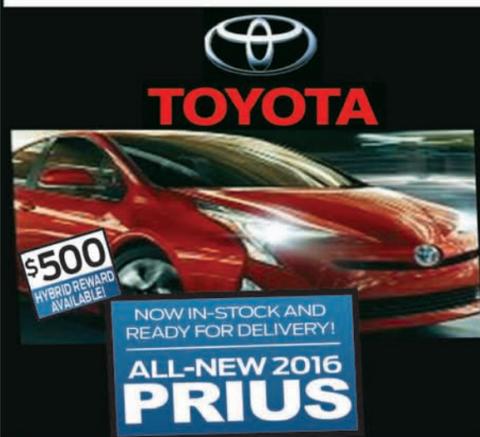


* PRECIOS MAS PLACAS, IMPUESTOS, CARGOS DE PROCESO DEL DEALER Y CARGOS DE ENVIO. PRECIOS INCLUYEN TODOS LOS INCENTIVOS Y REEMBOLSOS DE FABRICA. UNICAMENTE PARA CREDITOS CALIFICADOS Y APROBADOS, NO TODOS CALIFICAN. CUOTAS DE LEASE BASADOS EN 36 MESES, NO DEPOSITO DE SEGURO, \$2,499 AL MOMENTO DE FIRMAR, PRIMERA MENSUALIDAD DEBE PAGARSE AL MOMENTO DE FIRMAR CONTRATO. FOTOGRAFIAS UNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILUSTRATIVOS. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES.

AT PRIORITY TOYOTA SPRINGFIELD

MAXIMIZE YOUR TAX REFUND!

Get Driving Today With Your Maximized Refund!



TOYOTA

\$500 HYBRID REWARD AVAILABLE!

NOW IN-STOCK AND READY FOR DELIVERY!

ALL-NEW 2016 PRIUS

<p>NEW 2016 COROLLA LE</p>  <p>\$149 A MONTH LEASE!</p> <p>OR RATES FROM 0% UP TO 60 MONTH</p> <p>253 COROLLAS IN-STOCK!</p> <p>PRIORITY TOYOTA MAXIMIZE YOUR TAX REFUND! #160142</p>	<p>NEW 2016 CAMRY LE</p>  <p>\$189 A MONTH LEASE!</p> <p>OR RATES FROM 0% UP TO 60 MONTH</p> <p>174 CAMRYS IN-STOCK!</p> <p>PRIORITY TOYOTA MAXIMIZE YOUR TAX REFUND! #160164</p>
<p>NEW 2016 RAV FWD LE</p>  <p>\$229 A MONTH LEASE!</p> <p>OR RATES FROM 1.9% UP TO 60 MONTH</p> <p>201 RAVS IN-STOCK!</p> <p>PRIORITY TOYOTA MAXIMIZE YOUR TAX REFUND! #160920</p>	<p>NEW 2015 SIENNA LE</p>  <p>\$259 A MONTH LEASE!</p> <p>OR RATES FROM 0% UP TO 60 MONTH</p> <p>64 SIENNAS IN-STOCK!</p> <p>PRIORITY TOYOTA MAXIMIZE YOUR TAX REFUND! #DX1250</p>

¡BIENVENIDOS TAX ID!

ASK ABOUT OUR \$1000 TOYOTA MILITARY REBATE OR OUR \$750 COLLEGE GRADUATE REBATE!

TOYOTA CERTIFIED Used Vehicles

EVERY CERTIFIED USED TOYOTA COMES WITH:

- 12-month/12,000 Mile Limited Comprehensive Warranty
- 160-Point Quality Inspection!
- 7-year/100,000 Mile Limited Powertrain Warranty!
- CARFAX Vehicle History Report & More!

<p>SAVINGS: \$4,640!</p>  <p>2015 COROLLA LE</p> <p>WAS: \$19,565. SALE, NOW: \$14,925</p> <p>1.9% APR UP TO 60 MONTH!</p> <p>#161074A</p>	<p>SAVINGS: \$7,119!</p>  <p>2015 AVALON XLE</p> <p>WAS: \$33,110. SALE, NOW: \$25,991</p> <p>1.9% APR UP TO 60 MONTH!</p> <p>#111515</p>	<p>SAVINGS: \$8,624!</p>  <p>2014 PRIUS V THREE</p> <p>WAS: \$28,619. SALE, NOW: \$19,995</p> <p>1.9% APR UP TO 60 MONTH!</p> <p>#160672A</p>
<p>SAVINGS: \$8,029!</p>  <p>2013 CAMRY LE</p> <p>WAS: \$24,940. SALE, NOW: \$16,111</p> <p>1.9% APR UP TO 60 MONTH!</p> <p>#11512</p>	<p>SAVINGS: \$9,241!</p>  <p>2013 VENZA LE</p> <p>WAS: \$30,736. SALE, NOW: \$21,495</p> <p>2.9% APR UP TO 60 MONTH!</p> <p>#111516</p>	<p>SAVINGS: \$8,722!</p>  <p>2013 HIGHLANDER</p> <p>WAS: \$41,259. SALE, NOW: \$32,537</p> <p>2.9% APR UP TO 60 MONTH!</p> <p>#111333A</p>

ALL NEW AND TOYOTA CERTIFIED PREOWNED VEHICLES COME WITH **PRIORITIES FOR LIFE**

- ENGINE GUARANTEED FOR LIFE
- OIL & FILTER CHANGES FOR LIFE
- PARTS & SERVICE GUARANTEED FOR LIFE
- STATE INSPECTIONS FOR LIFE
- TOWING GUARANTEED FOR LIFE

Non-factory limited warranty, good at participating dealerships

\$3,410 ADDITIONAL SAVINGS!

PRIORITY TOYOTA SPRINGFIELD

PriorityToyotaSpringfield/WashingtonHispanic.com

CALL 703-269-1400

NISSAN of Bowie

SOLO NISSAN OF BOWIE TIENE **PREMIUM CUIDADO DE POR VIDA**

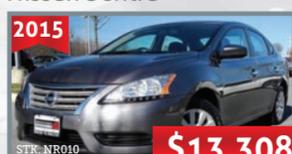
Pregunta por nuestros programas de:

- DE POR VIDA CAMBIOS DE ACEITE & FILTROS
- EXTENDIDA GARANTIA DE 6 AÑOS O 100K MILLAS
- DE POR VIDA CAR WASH EN CUALQUIER MOMENTO
- DE POR VIDA SERVICIO DE TRASLADO
- NISSAN OF BOWIE *¡Cada auto incluido!*

Un paquete exclusivo de Nissan of Bowie como ningun otro. Nuestro compromiso de por vida para su total satisfacción.

<p>DESDE \$17,995</p> <p>2015 Rogue Select FWD</p> <p>W/ Bluetooth, Rearview Monitor</p> <p>Modelo #29115</p>	<p>¡ACEPTAMOS TAX ID!</p>	<p>NISSAN Commercial Vehicles</p> <p>DESDE \$3,000</p> <p>2015 NV Passenger</p> <p>Modelo #NF8832706</p>
<p>DESDE \$26,995</p> <p>2015 Murano S AWD</p> <p>Modelo #23015</p>	<p>DESDE \$16,995</p> <p>2015 Altima 2.5 S</p> <p>Modelo #13115</p>	<p>DESDE \$28,995</p> <p>2016 Maxima</p> <p>Modelo #16116</p>
<p>DESDE \$17,900</p> <p>2015 NV Cargo</p> <p>Modelo #NTX703350</p>		

● \$2000 garantizados por su Trade ● No cuota inicial ● Cuotas tan bajas como \$99 mensuales ● Mal Credito, No credito, No Hay Problema.

<p>2011 Nissan Sentra</p>  <p>STK. NY365272 \$8,173</p>	<p>2005 Nissan Armada SE 4x2</p>  <p>STK. N1008441A \$9,994</p>	<p>2015 Nissan Versa Note</p>  <p>STK. NR007 \$11,494</p>	<p>2015 Nissan Sentra</p>  <p>STK. NR010 \$13,308</p>	<p>2014 NV 200 Cargo van</p>  <p>STK. N1531 \$14,487</p>
<p>2015 Nissan Altima 2.5</p>  <p>STK. NR003 \$15,995</p>	<p>2014 Volkswagen Tiguan S</p>  <p>STK. N1553 \$16,608</p>	<p>2014 Nissan Quest</p>  <p>STK. N1530 \$17,200</p>	<p>2013 Kia Optima SX</p>  <p>STK. NN2799135A \$18,325</p>	<p>2014 Nissan Frontier</p>  <p>STK. NN767709A \$18,924</p>

888 230-3602

www.nissanofbowie.com

2200 Crain Highway, Bowie, MD 20716

ABIERTO LUNES A VIERNES 9AM A 9PM, SÁBADO 9AM A 6PM, DOMINGO 12AM A 5PM.

<p>Ventas</p>  <p>SULMA (301) 867-6182</p>	 <p>RICHARD GERENTE DE VENTAS</p>	 <p>ALEXIS (301) 867-6182</p>	 <p>PATRICIA</p>
---	---	---	--

PRECIOS UNICAMENTE PARA CREDITOS CALIFICADOS Y APROBADOS. PRECIOS INCLUYEN TODOS LOS INCENTIVOS Y REEMBOLSOS. VER DEALER PARA DETALLES. PRECIOS EXCLUYEN IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE ENVÍO Y GASTOS DE PROCESO DEL DEALER. OFERTAS NO PUEDEN SER COMBINADAS. FOTOGRAFÍAS UNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILLUSTRATIVOS. EL MILEAJE PROMEDIO PUEDE VARIAR DEPENDIENDO DE LAS CONDICIONES DEL VEHICULO Y DE LOS HABITOS Y CONDICIONES DEL CONDUCTOR.